



Security Tech Germany

**FUBW80600**

# ERRICHTERANLEITUNG

Comfion Funk-PIR/MW-Melder (Außen)



Deutsch



English



Français



Nederlands

V1.0

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Allgemeines</b>                                   | <b>3</b>  |
| 1.1. Einführung                                         | 3         |
| 1.2. Bestimmungsgemäße Verwendung / Rechtliche Hinweise | 3         |
| 1.3. Kundendienst / Customer Support                    | 3         |
| 1.4. Impressum                                          | 3         |
| 1.5. Symbolerklärung                                    | 4         |
| <b>2. Funktionsprinzip und Leistungsmerkmale</b>        | <b>4</b>  |
| 2.1. Produktmerkmale                                    | 4         |
| 2.2. Lieferumfang                                       | 5         |
| <b>Benötigtes Montage-Material</b>                      | <b>5</b>  |
| 2.3. Gerätebeschreibung                                 | 6         |
| 2.4. Kompatibilität                                     | 6         |
| 2.5. Technische Daten                                   | 7         |
| <b>3. Montage &amp; Inbetriebnahme</b>                  | <b>8</b>  |
| 3.1. Hinzufügen der Komponente zum Alarmsystem          | 8         |
| 3.2. Montage des Bewegungsmelders                       | 9         |
| 3.2.1. Montageort auswählen                             | 9         |
| 3.2.2. Direkte Wandmontage                              | 10        |
| 3.2.3. Montage mit Universalhalter                      | 11        |
| 3.2.4. Alternative Montage                              | 12        |
| 3.3. Konfiguration des Bewegungsmelders                 | 13        |
| 3.4. Gehstest                                           | 13        |
| 3.5. Verdrahtung                                        | 14        |
| <b>4. Werksreset</b>                                    | <b>14</b> |
| <b>5. Funktionsweise, Wartung und Hinweise</b>          | <b>15</b> |
| 5.1. LED-Anzeigen                                       | 15        |
| 5.2. Wartung                                            | 15        |
| <b>6. Gewährleistung</b>                                | <b>16</b> |
| <b>7. Entsorgungshinweise</b>                           | <b>16</b> |
| <b>8. Konformität</b>                                   | <b>16</b> |
| 8.1. EU-Konformitätserklärung                           | 16        |
| 8.2. Konformität nach EN 50131                          | 16        |

## 1. Allgemeines

### 1.1. Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich mit dem **Comfion Funk-PIR/MW-Melder (Außen)** für ein Produkt von ABUS Security Center (in der Kurzform auch "ABUS" genannt) entschieden haben.

Das vorliegende Handbuch enthält wesentliche Beschreibungen, Technischen Daten, Übersichten und weiterführende Informationen zur Projektierung, Inbetriebnahme und Bedienung des **Comfion Funk-PIR/MW-Melder (Außen)** in Verbindung mit der Comfion Funk-Alarmzentrale.

Die hier beschriebenen Produkte/Systeme dürfen nur von Personen installiert und gewartet werden, die für die jeweilige Aufgabenstellung qualifiziert sind. Qualifiziertes Personal für die Installation und Wartung des Systems ist i. d. R. ein geschulter ABUS-Fachpartner.

### 1.2. Bestimmungsgemäße Verwendung / Rechtliche Hinweise

Die Verantwortung für den rechtskonformen Einsatz des Produkts liegt beim Käufer bzw. Kunden und dem Endnutzer. Gemäß der im Produkthaftungsgesetz definierten Haftpflicht des Herstellers für seine Produkte sind die vorstehenden Informationen zu beachten und an die Betreiber und Nutzer weiterzugeben. Die Nichtbeachtung entbindet ABUS Security Center von der gesetzlichen Haftung.

Nicht vereinbarungsgemäße bzw. unübliche Verwendung, nicht ausdrücklich von ABUS zugelassene Reparaturarbeiten bzw. Modifikationen sowie nicht fachgemäßer Service können zu Funktionsstörungen führen und sind zu unterlassen. Jegliche, nicht ausdrücklich von ABUS zugelassene, Änderungen führen zu Verlust von Haftungs-, Gewährleistungs- und gesondert vereinbarten Garantieansprüchen.

Architekten, Technische Gebäudeplaner (TGA) und weitere beratende Institutionen sind angehalten, alle erforderlichen Produktinformationen von ABUS einzuholen, um den Informations- und Instruktionspflichten gemäß Produkthaftungsgesetz nachzukommen. Fachhändler und Verarbeiter sind angehalten, die Hinweise in der ABUS-Dokumentation zu beachten und diese gegebenenfalls an ihre Kunden weiterzuleiten.

Weiterführende Informationen finden Sie auf [www.abus.com](http://www.abus.com) auf der allgemeinen Seite oder für Händler und Installateure im Partnerportal auf <https://partner-asc.abus.com/>

### 1.3. Kundendienst / Customer Support

Für weitere Hilfe steht unser Support-Team für Sie zur Verfügung: [support@abus-sc.com](mailto:support@abus-sc.com)

Allgemeine Informationen zum **Comfion Funk-PIR/MW-Melder (Außen)** finden Sie auf unserer Homepage unter: <https://abus.com/products/FUBW80600>

### 1.4. Impressum

Mit dem Erscheinen einer neueren Installationsanleitung verliert diese Ausgabe ihre Gültigkeit.




Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung des Herausgebers darf diese Installationsanleitung, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden.

Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und ihre Folgen übernimmt ABUS Security Center keine Haftung. Die Angaben in dieser Installationsanleitung wurden nach bestem Wissen und Gewissen unter Berücksichtigung des jeweiligen Standes der Technik zusammengestellt. Sie werden regelmäßig überprüft und bei Bedarf aktualisiert bzw. korrigiert.

Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt, Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können ohne Vorankündigungen vorgenommen werden.

## 1.5. Symbolerklärung

In dieser Installationsanleitung werden die folgenden Symbole verwendet:

| Symbol                                                                            | Signalwort | Bedeutung                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Vorsicht   | Weist auf eine Verletzungsgefahr oder Gesundheitsgefährdung durch elektrische Spannung hin                     |
|  | Wichtig    | Weist auf eine mögliche Beschädigung des Geräts/Zubehörs oder auf eine Verletzungs- oder Gesundheitsrisiko hin |
|  | Hinweis    | Weist auf wichtige Informationen hin                                                                           |

## 2. Funktionsprinzip und Leistungsmerkmale

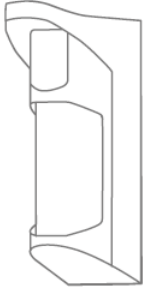


### 2.1. Produktmerkmale

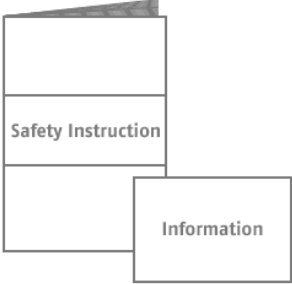
Der **FUBW80600 Comfion Funk-PIR/MW-Melder (Außen)** ist ein Bewegungsmelder mit zwei Passiv-Infrarot-Sensoren und einem Mikrowellenelement für den gemeinsamen Einsatz mit der Comfion Funk-Alarmanlage. Er erkennt Bewegungen und verfügt über einen fächerförmigen empfindlichen Bereich von ca. 15m Radius bei einem Öffnungswinkel von 100°. Der Melder kann mit dem Wetterschutzgehäuse im Außenbereich montiert werden und dient zur Perimeterwarnung. Zudem verfügt der Melder über Drahtausgänge, wodurch er auch an einem Drahtalarmsystem genutzt werden kann.

Hauptmerkmale:

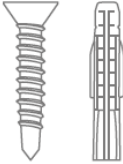
- Diverse Montagemöglichkeiten durch flexible Halterung
- detektiert zuverlässig Bewegungen durch und-verknüpfte PIR- und MW-Sensoren
- Im Außenbereich einsetzbar durch Schutzklasse IP55
- Einstellbare Montagehöhe & Reichweite
- Temperatursensor zur Überwachung der Außentemperatur
- Große Funkreichweite
- Stoßfeste Bauweise
- Sabotageüberwachung dank Deckel- und Wandabriss-Kontakt
- Einfache Installation
- Überwachung der Funk-Verbindung durch Supervisionsmeldung
- Spannungsüberwachung und Batterie-leer Meldung.
- Funkprotokoll AES128 Bit verschlüsselt und gegen Replay Attacken geschützt
- Zertifiziert nach EN 50131 Grad 2

## 2.2. Lieferumfang

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| <p>1 x Sensor</p>                                                                 | <p>3x Batterie CR123</p>                                                          | <p>1x Wandhalterung</p>                                                             |

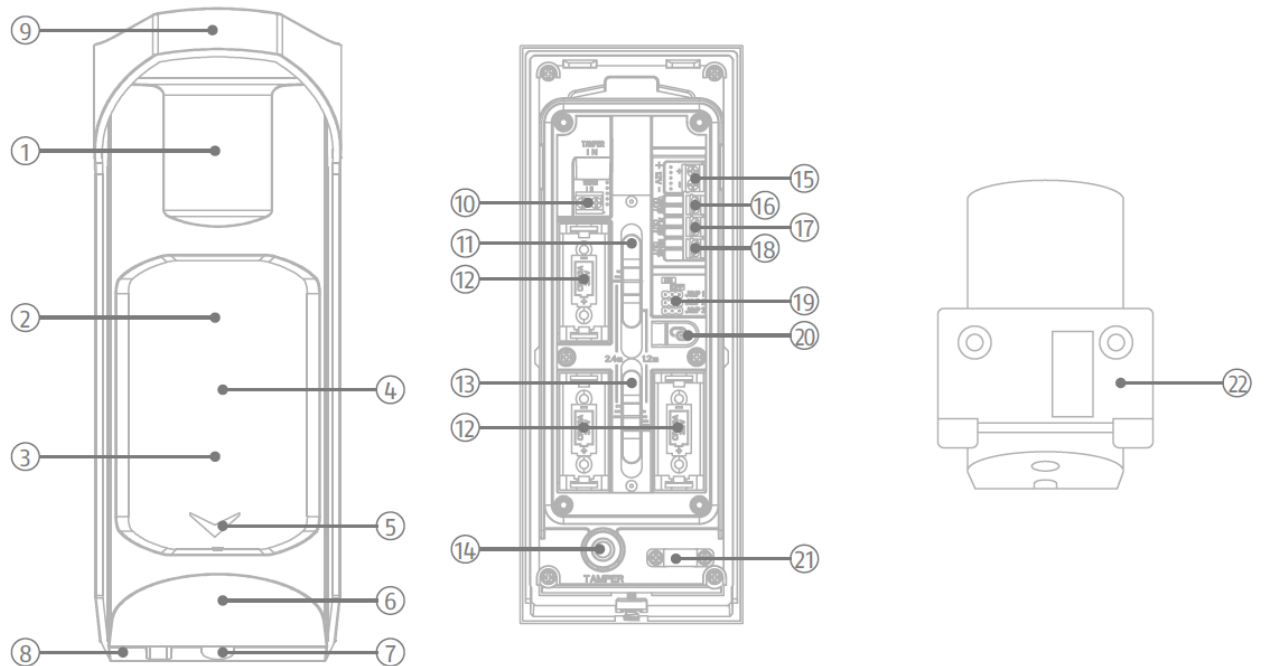
|                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |
| <p>1x Sicherheitshinweise und Kurzanleitung</p>                                   |

### Benötigtes Montage-Material

|                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |
| <p>4 x Schraube/Dübel<br/>(M4) Ø 7.0 mm</p>                                         |

## 2.3. Gerätebeschreibung

### Produktaufbau



|                      |                                                 |                                                |
|----------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1 Mikrowellen-Sensor | 9 Wetterschutz-Gehäuse                          | 17 Anschlussklemmen Alarm                      |
| 2 PIR-Sensor oben    | 10 Anschlussklemmen Sabotage<br>Universalhalter | 18 Anschlussklemmen<br>Abdecküberwachung       |
| 3 PIR-Sensor unten   | 11 Ausrichtung PIR-Sensor oben                  | 19 Steckbrücken für Geh-Test und<br>Status-LED |
| 4 Abdeck-Sensor      | 12 Batteriefach                                 | 20 Einlern-Taste                               |
| 5 Status-LED         | 13 Ausrichtung PIR-Sensor unten                 | 21 Zugentlastung                               |
| 6 Melder-Gehäuse     | 14 Sabotageschalter                             | 22 Universalhalter                             |
| 7 Gehäuseschraube    | 15 Anschlussklemmen 12V DC                      |                                                |
| 8 Bodenplatte        | 16 Anschlussklemmen Sabotage                    |                                                |

## 2.4. Kompatibilität

Der **Comfion Funk-PIR/MW-Melder (Außen)** ist mit folgenden Produkten kompatibel:


- FUAA80000 Comfion Funk-Sicherheitssystem
- FUAA80500 Comfion Pro Funk-Sicherheitssystem
- FUM080100 Comfion Funk-Repeater

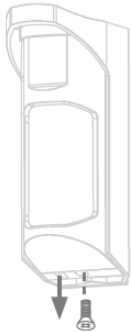
## 2.5. Technische Daten

|                                         |                         |                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Abmessungen (B x H x T)                 |                         | 105 x 244 x 93 mm (ohne Universalhalter)                                                                                                                                                                   |
| Gewicht                                 |                         | 706 g (ohne Batterien) / 754 g (mit Batterien)                                                                                                                                                             |
| Betriebstemperatur                      |                         | -30 °C bis + 50 °C                                                                                                                                                                                         |
| Umweltklasse                            |                         | IV (EN 50131-1 + A3:2020) / IP55                                                                                                                                                                           |
| Luftfeuchtigkeit                        |                         | max. 95% RH (Relative Luftfeuchte)                                                                                                                                                                         |
| Anzeigen                                |                         | Status LED                                                                                                                                                                                                 |
| Montagehöhe                             |                         | Hoch: 2,2 - 2,5 m (empfohlen), niedrig: 1,0 - 1,2 m                                                                                                                                                        |
| PIR                                     | Erfassungsbereich       | max. 15m x 100° (bei 2,4 m Montagehöhe)                                                                                                                                                                    |
|                                         | Reichweiten-Einstellung | Montagehöhe hoch: 15, 10, 6 m, Montagehöhe niedrig: 21, 15, 10, 8, 6 m                                                                                                                                     |
|                                         | PIR-Empfindlichkeit     | Hoch / Mittel / Gering                                                                                                                                                                                     |
|                                         | Aufwärmzeit             | 1 Minute                                                                                                                                                                                                   |
| MW                                      | Frequenz                | 24 GHz                                                                                                                                                                                                     |
|                                         | Max. Reichweite         | 12m                                                                                                                                                                                                        |
|                                         | Empfindlichkeit         | Hoch / Mittel / Gering                                                                                                                                                                                     |
| Abdeck-<br>schutz                       | Funktion                | ja, via Aktiv IR                                                                                                                                                                                           |
|                                         | Überwachungsintervall   | 1 - 10 min                                                                                                                                                                                                 |
| Weitere Sensoren                        |                         | Temperatursensor                                                                                                                                                                                           |
| Relaisausgänge                          |                         | 3 x NC (Normally Closed) potentialfrei für Alarm, Sabotage, Abdecküberwachung                                                                                                                              |
| Funkfrequenz / Modulation               |                         | 868.0 - 868.6 MHz / GFSK                                                                                                                                                                                   |
| Leistung, Funk / Reichweite             |                         | max. 25 mW (14dBm) / 1000m, Freifeld                                                                                                                                                                       |
| Batterietyp & Batterielaufzeit          |                         | 3 x CR123A Lithium Batterie 3 V, 3 Jahre                                                                                                                                                                   |
| Empfohlene Batterie                     |                         | GP: GPCR123A (im Lieferumfang), oder Varta CR123A (Abus Art: FU2998)                                                                                                                                       |
| Optionale Stromversorgung               |                         | DC-Netzteil 9 - 12 V DC / 1 A                                                                                                                                                                              |
| Ausführungsart der Stromversorgung      |                         | Typ C (EN 50131-1+A3:2020)                                                                                                                                                                                 |
| Sabotagesicherheit (Erkennung / Schutz) |                         | ja (Gehäusedeckel, Wandabriss, Abdecküberwachung)                                                                                                                                                          |
| Sicherheitsgrad                         |                         | Grad 2 (EN 50131-1 + A3:2020)                                                                                                                                                                              |
| Konformität                             |                         | Sicherheitsgrad 2, konform gemäß EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 und EN 50131-5-3:2017 bei ordnungsgemäßer Installation in Verbindung mit der Comfion Funkalarmanlage FUAABxxxx. |
| EU-Richtlinien                          |                         | RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 Allgemeine Sicherheit: 2001/95/EG                                                                                                                             |

### 3. Montage & Inbetriebnahme

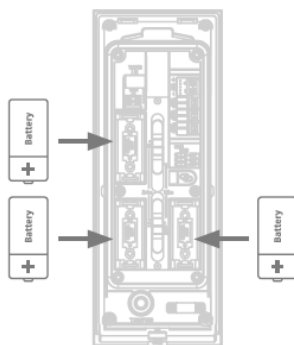
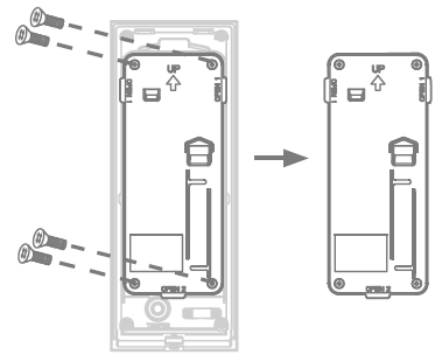
#### 3.1. Hinzufügen der Komponente zum Alarmsystem

|                                                                                              |                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Achtung | Aktivieren Sie vor dem Einlernen der Komponente den Wartungsmodus unter den Sicherheitseinstellungen ihrer Comfion-Anlage. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



- Lösen Sie den Melder von dem Wetterschutzgehäuse indem Sie die Schraube auf der Unterseite lösen und den Melder an der unteren Seite nach vorne klappen.

- Entfernen Sie die Rückplatte des Melders durch Lösen der 4 rückseitigen Schrauben



- Legen Sie die Batterie in den Melder ein. Bei erstmaliger Inbetriebnahme startet der Melder den Einlernvorgang beim Einlegen der Batterie. Sie können den Melder alternativ durch einen langen Druck der Einlertaste in den Verbindungszustand bringen. Die LED des Melders blinkt im 1-Sekundentakt und leuchtet lange auf, wenn der Einlernvorgang abgeschlossen ist.

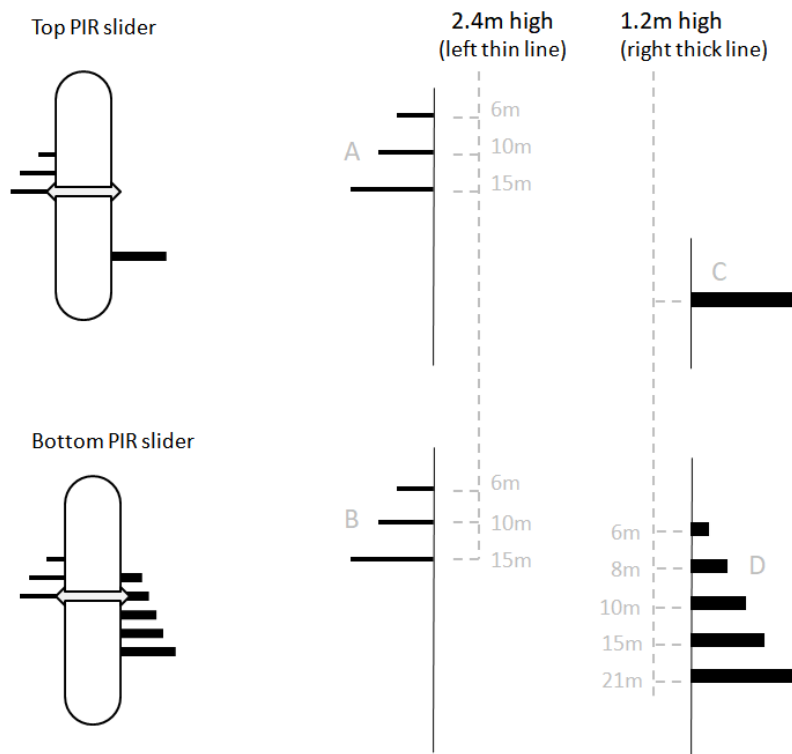
- Nach dem Erhalt des Verbindungssignals können Sie die Konfigurationsparameter (Name, Bereich, etc.) für den Melder vornehmen.

### 3.2. Montage des Bewegungsmelders

#### 3.2.1. Montageort auswählen

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Hinweis | <p>Der Melder ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich geeignet und kann entweder an der Wand, Decke oder am Mast montiert werden. Ein Montageort ist dann geeignet, wenn der logische Weg eines Eindringlings den Erfassungsbereich durchquert. Wir empfehlen die Montagehöhe 2.4m.</p> <p><u>Folgende Montageorte sind ungeeignet:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ausrichtung auf Wäsche (z.B. Bettlaken oder Handtücher), die zum Trocknen in der Sonne aufgehängt ist.</li> <li>• Ausrichtung bzw. in Nähe von Ventilatoren</li> <li>• Oberhalb von Wärmequellen (z.B.: Feuerstellen, Heizkörper, Wasserkocher)</li> <li>• Orte, die Vibrationen ausgesetzt sind</li> </ul> |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Vor der Montage müssen die Einstellungen zur Montagehöhe und des Erfassungsbereichs mithilfe der Schieberegler im Melder vorgenommen werden:

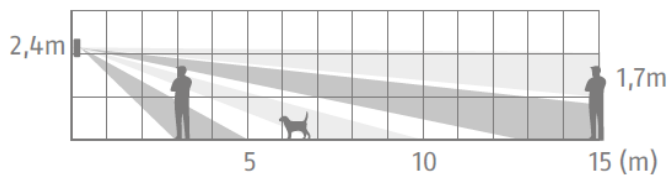


#### Beispiele:

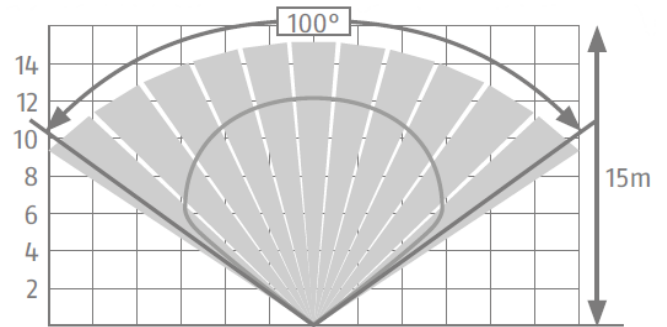
- Um eine Reichweite von **10 m** bei einer Montagehöhe von **2,4 m** einzustellen, stellen Sie den oberen Regler auf **A** und den unteren auf **B**.
- Um eine Reichweite von **8 m** bei einer Montagehöhe von **1,2 m** einzustellen, stellen Sie den oberen Regler auf **C** und den unteren auf **D**.

|             |                                                                                                                                                                                                   |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Hinweis | <p>Bei den beschriebenen Reichweiten handelt es sich um variable Werte, welche durch äußere Einflüsse (Temperatur, Wetter, Objekte im Sichtfeld, etc.) vom angegebenen Wert abweichen können.</p> |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Seitenansicht:

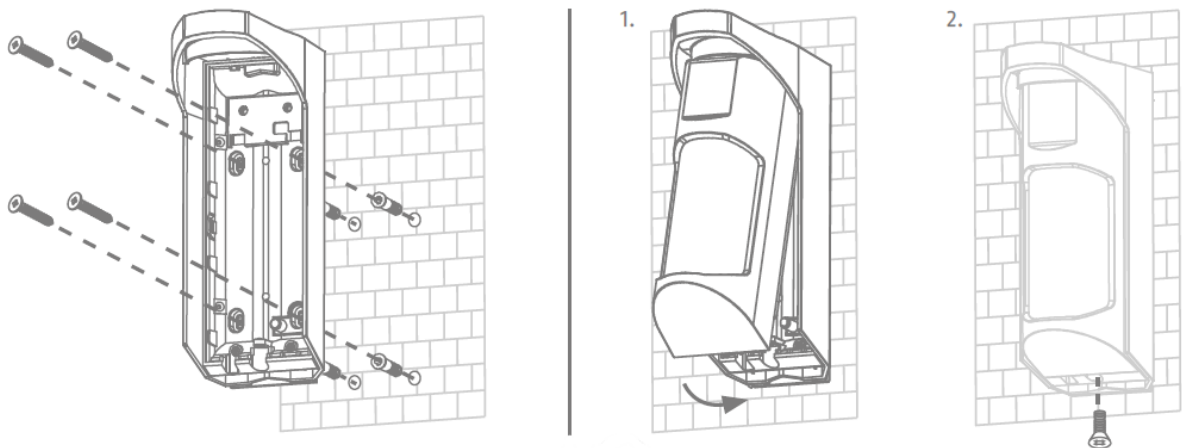


Draufsicht:



### 3.2.2. Direkte Wandmontage

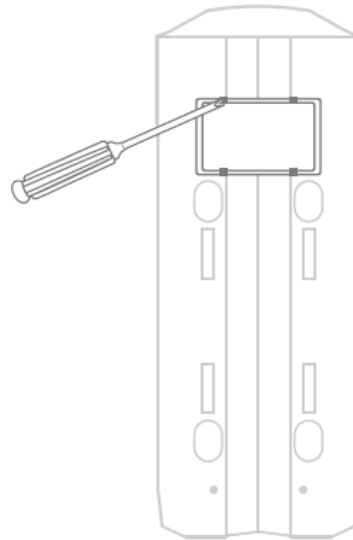
1. Verwenden Sie die Rückplatte inkl. Wetterschutzgehäuse als Bohrschablone und befestigen Sie diese mit den vorgesehenen Schrauben.



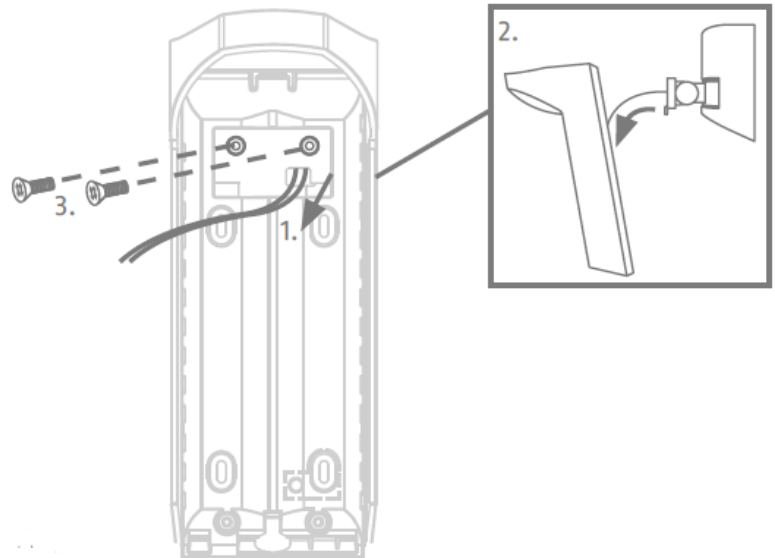
2. Hängen Sie den Gehäusedeckel an der Oberkante der der Rückplatte ein und schieben die untere Kante in Position, bis diese einrastet. Ziehen Sie anschließend die untere Schraube per Hand fest.
3. Prüfen Sie nach der Montage den Melder auf ordnungsgemäße Funktion.

### 3.2.3. Montage mit Universalhalter

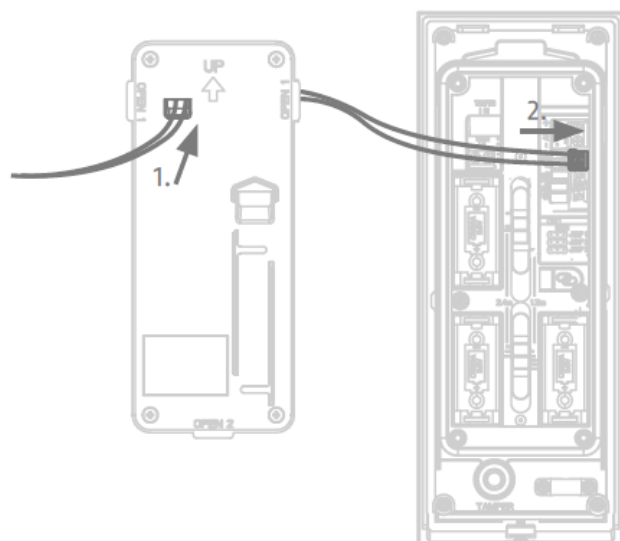
1. Breche Sie die Abdeckplatte vom Wetterschutzgehäuse mit Hilfe eines Schneide- bzw. Hebelwerkzeugs heraus



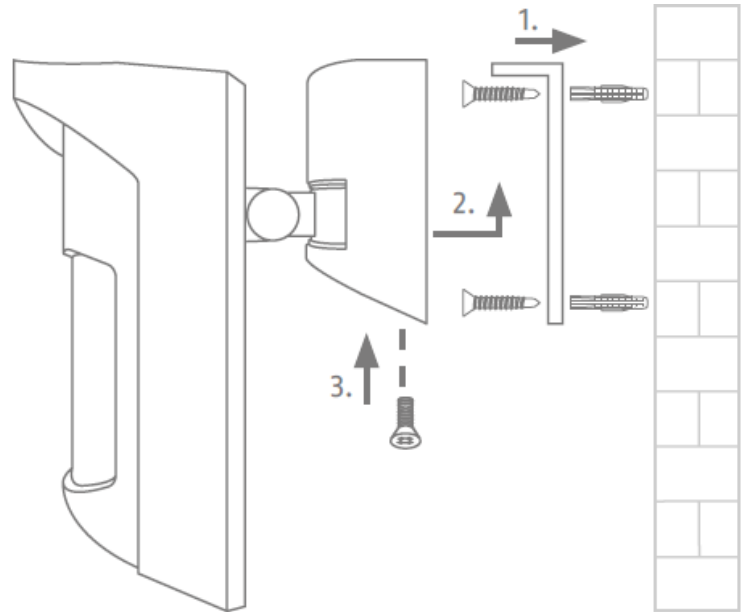
2. Führen Sie das Sabotagekabel ins Melder-Gehäuse, montieren Sie den Haltearm der Universalhalterung an der Bodenplatte und fixieren Sie diese mithilfe der beiliegenden Schrauben (befinden sich im Haltergehäuse).



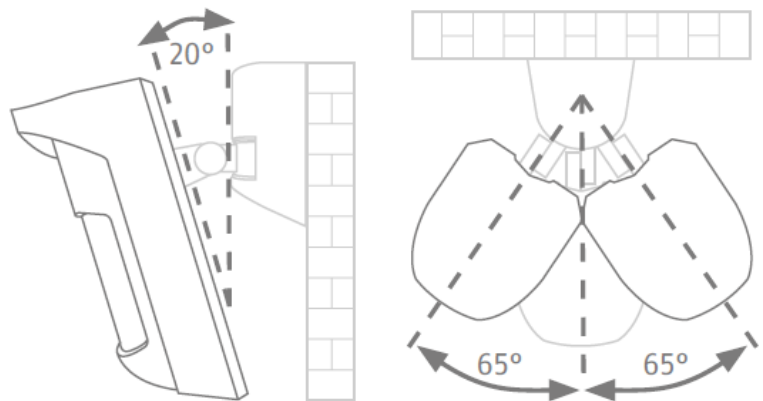
3. Führen Sie das Sabotagekabel durch die Batterieabdeckung und schrauben es an die entsprechenden Klemmen im Melder.



4. Schrauben Sie die Montageplatte der Universalhalterung an die Wand (bzw. Decke), schieben den Deckel mitsamt dem Melder darauf und fixieren diesen mithilfe der Gehäuseschraube



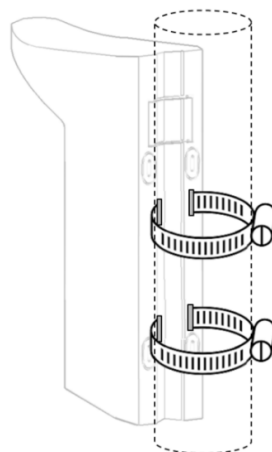
5. Die Halterung erlaubt eine Melderausrichtung um  $20^\circ$  (Neigen) und  $\pm 65^\circ$  (Schwenken)  
**Hinweis:** Beachten Sie, dass die Erfassungsreichweite bei geneigter Montage entsprechend verkürzt sein kann.



#### 3.2.4. Alternative Montage

Das Wetterschutzgehäuse des Melders verfügt über Aussparungen, welche eine Alternative Montage, z.B. an einem Pfahl ermöglichen. Beachten Sie, dass diese Montage aufgrund der fehlenden Sabotageüberwachung nicht EN konform ist.

Beispiel:



### 3.3. Konfiguration des Bewegungsmelders

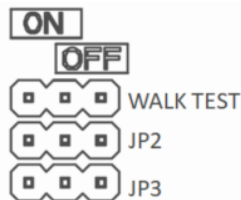
In den Komponenteneinstellungen können folgende Konfigurationen vorgenommen werden:

| Bezeichnung                      | Einstellungsmöglichkeiten | Erklärung                                                                                                                               |
|----------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MW aktivieren                    | AN/AUS                    | Aktivierung/Deaktivierung des Mikrowellensensors                                                                                        |
| Aktiviere PIR während Unschärfe  | AN/AUS                    | Legt fest, ob der Melder auch im unscharfen Zustand aktiv eine Bewegung erkennen soll. An = erhöhter Stromverbrauch                     |
| Sabotage-Drahteingang aktivieren | AN/AUS                    | Aktiviert/Deaktiviert den Sabotageeingang zum Anschluss des externen Sabotagekontakts (Universalhalterung)                              |
| Auslösung PIR-Intervall          | 80/160/240/320 Sek        | Legt die Ruhezeit des Melders nach einer Bewegungserkennung fest                                                                        |
| PIR-Empfindlichkeit              | Niedrig/Mittel/Hoch       | Empfindlichkeitseinstellung des Passiv-Infrarot-Sensors                                                                                 |
| MW-Reichweite                    | Niedrig/Mittel/Hoch       | Reichweite des Mikrowellensensors                                                                                                       |
| LED-Anzeige                      | AN/AUS                    | Aktivierung/Deaktivierung der Melder-LED                                                                                                |
| Maskierungsschutz aktivieren     | AN/AUS                    | Aktivierung/Deaktivierung des Maskierungsschutzes                                                                                       |
| Maskierungsschutz Intervall      | 30 Sek – 90 Sek           | Legt das Intervall fest, in welchem der Melder eine Maskierung überprüft. Eine kürzere Zeit wirkt sich auf die Batterielebensdauer aus. |
| Draht-Ausgang Impuls (Sekunden)  | 0,4 – 2 Sek               | Legt die Schaltdauer der Drahtausgänge bei Auslösung fest                                                                               |

### 3.4. Gehtest

Sobald ein geeigneter Standort gefunden wurde, können Sie vor der finalen Montage einen Gehtest durchführen, um sicherzustellen, dass der Montageort geeignet ist. Dies kann durch die Jumper am Melder schnell und ohne Verwendung der App erfolgen:

1. Befestigen Sie das Wetterschutzgehäuse (ohne eingebauten Melder) direkt mithilfe eines 3m Klebepads an dem gewünschten Montageort.
2. Setzen Sie im Melder die Jumper JP2 & JP3 je nach gewünschter Einstellung (beide AN für gesamten Gehtest)



| JP2 | JP3 | Gehtest Typ     |
|-----|-----|-----------------|
| Off | Off | MW              |
| On  | Off | Oberer PIR      |
| Off | On  | Unterer PIR     |
| On  | On  | Beide PIRs & MW |

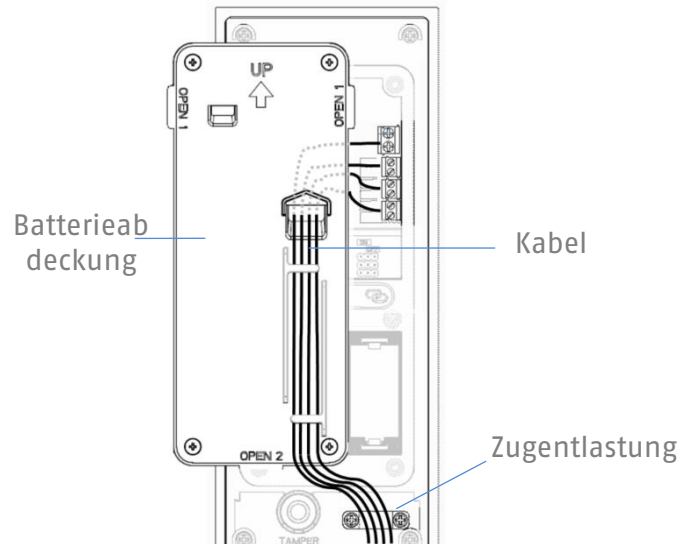
3. Setzen Sie anschließend den Jumper „WALK TEST“ auf ON. Dies aktiviert den Gehtest für 30 Minuten. Die Front-LED zeigt die Auslösung des Melders an.
4. Ohne die Batterieabdeckung wieder anzubringen, setzen Sie den melder in die bereits an der Wand befestigte Rückplatte ein.
5. Fahren Sie mit dem Gehtest fort

Hinweis: Der Melder beendet den Gehtest selbstständig nach 30 Minuten. Um den Gehtest erneut zu starten, setzen Sie den ersten Jumper auf OFF und anschließend wieder auf ON.

### 3.5. Verdrahtung

Der Melder verfügt über einen 12V DC-Eingang sowie über Drahtausgänge für Alarm, Sabotage und Maskierung. Die Drahtausgänge sind potenzialfreie NC-Kontakte. Sie können den Melder hiermit an einem Draht-System nutzen.

Kabel für die Kabelverbindung müssen über die Batterieabdeckung geführt und mit der Zugentlastung gesichert werden.



## 4. Werksreset

Um den Melder auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die Einlerntaste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED gleichmäßig blinkt und lassen Sie dann die Taste los.
2. Halten Sie die Einlerntaste innerhalb von 30 Sekunden erneut gedrückt, diesmal für mehr als 6 Sekunden, und lassen Sie die Taste dann los.

## 5. Funktionsweise, Wartung und Hinweise

### 5.1. LED-Anzeigen

Die untenstehende Tabelle führt die LED-Verhalten des Melders auf. Die LED-Anzeige kann durch Entfernen der LED-Steckbrücke im Melder deaktiviert werden.

#### Blaue LED: Anzeige für Funk & Mikrowelle

| LED-Verhalten                | Erklärung                                                                |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Langsames Blinken            | Verbindungsmodus (Pairing Mode), Komponente nicht verbunden, Werkzustand |
| Langsames Blinken für 30 Sek | Verbindungsmodus: Komponente wartet auf Pairing                          |
| Schnelles Blinken 3x         | Verbindungsmodus: Fehler beim Pairing                                    |
| 1x Blinken alle 5 Sek        | Funk-Signaltest nach EN50131                                             |
| 1x Blinken                   | Gehtest Mikrowellensensor                                                |

#### Rote LED: Anzeige für PIR & Batterie

| LED-Verhalten                              | Erklärung                                 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1x Blinken alle 3 Sekunden für 60 Sekunden | PIR Aufwärmzeit                           |
| 1x Blinken                                 | PIR Auslösung bei deaktiviertem MW-Sensor |
| 1x Blinken nach jeder Auslösung            | Niedrige Batterie                         |

#### Violette LED: Anzeige für Alarmauslösung im scharfen Zustand

| LED-Verhalten | Erklärung        |
|---------------|------------------|
| 1x Blinken    | Bewegung erkannt |

### 5.2. Wartung

Testen Sie bei der routinemäßigen Wartung, dass der Melder ordnungsgemäß funktioniert.

- Überprüfen Sie den Sabotagekontakt.
- Überprüfen Sie die Funktionalität des Melders durch Durchschreiten des Erfassungsbereichs. Beachten Sie hierbei die Ruhezeit des Melders.
- Reinigen Sie den Melder nach Bedarf.
- Tauschen Sie die Batterien, wenn die Zentrale „Leere Batterie Melder“ anzeigt. Den als Ersatz zu verwendenden Batterietyp finden Sie unter Technische Daten.

#### So tauschen Sie die Batterien aus:

- Setzen Sie die Zentrale in den Wartungsmodus (Sicherheitseinstellungen)
- Lösen Sie den Bewegungsmelder von der Wandplatte
- Nehmen Sie die Batterie heraus.
- Warten Sie 30 Sekunden, legen Sie die neue Batterie ein.
- Befestigen Sie den Melder wieder auf der Wandplatte
- Testen Sie das System.
- Deaktivieren Sie wieder den Wartungsmodus

## 6. Gewährleistung

- ABUS-Produkte sind mit größter Sorgfalt konzipiert, hergestellt und nach geltenden Vorschriften geprüft.
- Die Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zum Verkaufszeitpunkt zurückzuführen sind. Falls nachweislich ein Material- oder Herstellungsfehler vorliegt, wird das Modul nach Ermessen des Gewährleistungsgebers repariert oder ersetzt.
- Die Gewährleistung endet in diesen Fällen mit dem Ablauf der ursprünglichen Gewährleistungszeit von 2 Jahren. Weitergehende Ansprüche sind ausdrücklich ausgeschlossen.
- ABUS haftet nicht für Mängel und Schäden, die durch äußere Einwirkungen (z.B. durch Transport, Gewalteinwirkung, Fehlbedienung), unsachgemäße Anwendung, normalen Verschleiß oder durch Nichtbeachtung dieser Anleitung sowie der Pflege-Hinweise entstanden sind.
- Bei Geltendmachung eines Gewährleistungsanspruches ist dem zu beanstandenden Produkt der originale Kaufbeleg mit Kaufdatum und eine kurze schriftliche Fehlerbeschreibung beizufügen.
- Sollten Sie an dem Produkt einen Mangel feststellen, der beim Verkauf bereits vorhanden war, wenden Sie sich innerhalb der ersten zwei Jahre bitte direkt an Ihren Verkäufer.

## 7. Entsorgungshinweise



Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik-Altgeräte EU Richtlinie 2012/19/EU – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde. Informationen zu Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte erhalten Sie z.B. bei der örtlichen Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsunternehmen oder bei Ihrem Händler.

## 8. Konformität

### 8.1. EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt ABUS Security Center GmbH & Co. KG dass der Funkanlagentyp FUBW80600 der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [abus.com](http://abus.com) > Artikelsuche > FUBW80600 > Downloads

### 8.2. Konformität nach EN 50131

Der FUBW80600 ist konform gemäß EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020 und EN 50131-5-3:2017 bei ordnungsgemäßer Installation in Verbindung mit der Comfion Funk-Alarmanlage FUAA8XXXX

**ABUS** | Security Center GmbH & Co. KG  
abus.com

---

Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing  
Germany

Tel: +49 82 07 959 90-0



Security Tech Germany

**FUBW80600**

# INSTALLER MANUAL

Comfion wireless PIR/MW detector (outdoor)



|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. General information</b>                               | <b>3</b>  |
| 1.1. Introduction                                           | 3         |
| 1.2. Intended use / Legal information                       | 3         |
| 1.3. Customer service / Customer support                    | 3         |
| 1.4. Edition notice                                         | 3         |
| 1.5. Explanation of symbols                                 | 4         |
| <b>2. Functional principle and features</b>                 | <b>4</b>  |
| 2.1. Product features                                       | 4         |
| 2.2. Scope of delivery                                      | 5         |
| <b>Required installation materials</b>                      | <b>5</b>  |
| 2.3. Device description                                     | 6         |
| 2.4. Compatibility                                          | 6         |
| 2.5. Technical data                                         | 7         |
| <b>3. Assembly &amp; start-up</b>                           | <b>8</b>  |
| 3.1. Adding the component to the alarm system               | 8         |
| 3.2. Installing the motion detector                         | 9         |
| 3.2.1. Selecting the installation location                  | 9         |
| 3.2.2. Direct wall mounting                                 | 10        |
| 3.2.3. Installation with universal bracket                  | 11        |
| 3.2.4. Alternative installation                             | 12        |
| 3.3. Configuration of the motion detector                   | 13        |
| 3.4. Walk test                                              | 13        |
| 3.5. Wiring                                                 | 14        |
| <b>4. Factory reset</b>                                     | <b>14</b> |
| <b>5. Operating principle, maintenance and instructions</b> | <b>15</b> |
| 5.1. LED displays                                           | 15        |
| 5.2. Maintenance                                            | 15        |
| <b>6. Warranty</b>                                          | <b>16</b> |
| <b>7. Disposal instructions</b>                             | <b>16</b> |
| <b>8. Conformity</b>                                        | <b>16</b> |
| 8.1. EU Declaration of Conformity                           | 16        |
| 8.2. Conformity according to EN 50131                       | 16        |

## 1. General information

### 1.1. Introduction

Thank you for choosing the **Comfion wireless PIR/MW detector (outdoor)**, a product from ABUS Security Center (also known as "ABUS" for short).

This manual contains important descriptions, technical data, overviews and further information on project planning, start-up and operation of the **Comfion wireless PIR/MW detector (outdoor)** in conjunction with the Comfion wireless alarm panel.

The products/systems described here may only be installed and maintained by persons who are qualified for the respective task. Qualified personnel for installation and maintenance of the system are usually trained ABUS specialist partners.

### 1.2. Intended use / Legal information

The responsibility for the legally compliant use of the product lies with the purchaser or customer and the end user. In accordance with the manufacturer's liability for its products as defined in the Product Liability Act, the above information must be observed and passed on to operators and users. Non-compliance releases ABUS Security Center from legal liability.

Use that is not agreed or not usual, as well as repair work or modifications not expressly authorised by ABUS and improper servicing can lead to malfunctions and must be avoided. Any modifications not expressly authorised by ABUS will result in the loss of liability, warranty and separately agreed guarantee claims.

Architects, technical building planners (technical building services) and other consulting institutions are required to obtain all necessary product information from ABUS in order to fulfil the information and instruction obligations in accordance with the Product Liability Act. Specialist dealers and installers are required to observe the information in the ABUS documentation and to pass it on to their customers if necessary.

Further information can be found at [www.abus.com](http://www.abus.com) on the general page, or for dealers and installers in the partner portal at <https://partner-asc.abus.com/>

### 1.3. Customer service / Customer support

For further assistance, please contact our support team: [support@abus-sc.com](mailto:support@abus-sc.com)

General information on the **Comfion wireless PIR/MW detector (outdoor)** can be found on our homepage at: <https://abus.com/products/FUBW80600>

### 1.4. Edition notice

With the publication of newer installation instructions, this edition loses its validity.




All rights reserved. No part of these installation instructions may be reproduced in any form or duplicated or processed using electronic, mechanical or chemical processes without the written consent of the publisher.

ABUS Security Center accepts no liability for technical or typographical errors and their consequences. The information in these installation instructions has been compiled to the best of our knowledge and belief, taking into account the current state of the art. It is regularly reviewed and updated or corrected as necessary.

All trademarks and industrial property rights are recognised. Changes in the sense of technical progress can be made without prior notice.

## 1.5. Explanation of symbols

The following symbols are used in these installation instructions:

| Symbol                                                                            | Signal word | Meaning                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Caution     | Indicates a risk of injury or health hazards caused by electrical voltage                 |
|  | Important   | Indicates possible damage to the device/accessories or a risk of injury or health hazards |
|  | Note        | Indicates important information                                                           |

## 2. Functional principle and features

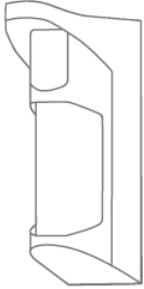


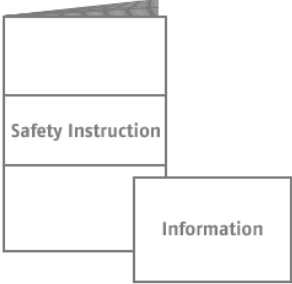
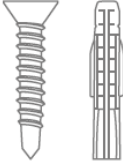
### 2.1. Product features

The **FUBW80600 Comfion wireless PIR/MW detector (outdoor)** is a motion detector with two passive infrared sensors and a microwave element for joint use with the Comfion wireless alarm system. It detects movements and has a fan-shaped sensitive range with a radius of approx. 15 m and an opening angle of 100°. The detector can be mounted outside with the weatherproof housing and is used for perimeter warning. The detector also has wired outputs, which means it can also be used in a wired alarm system.

Main features:

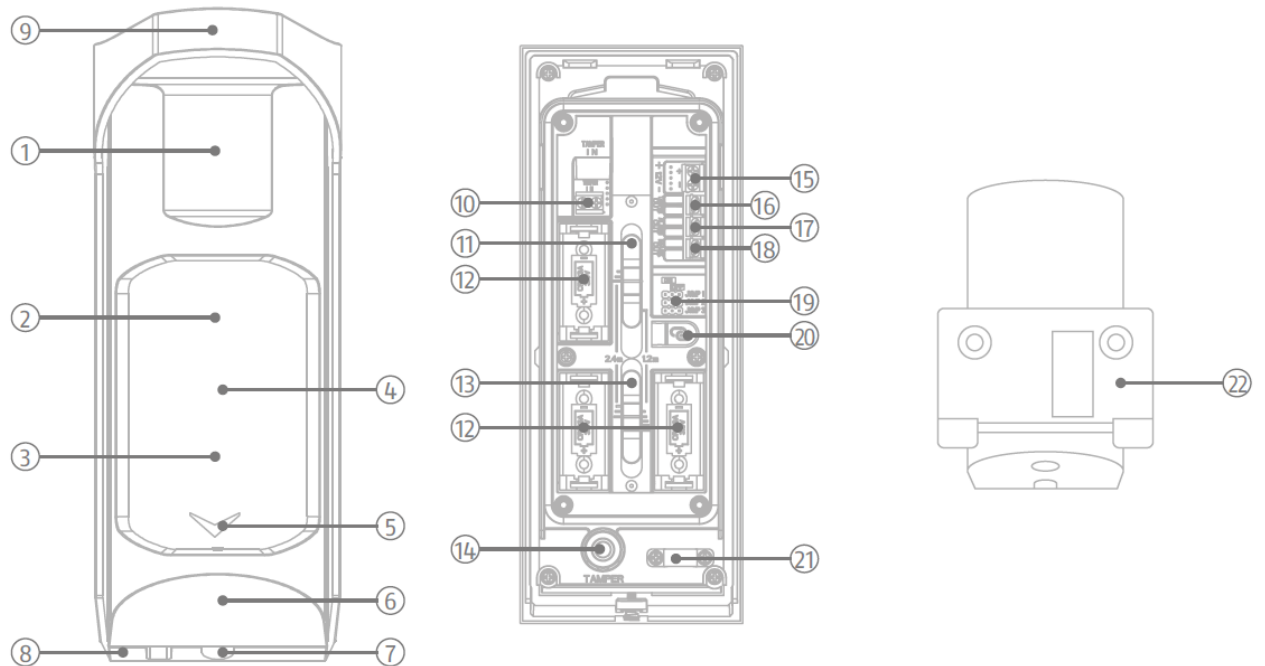
- Various mounting options thanks to flexible bracket
- Reliably detects movements using AND-linked PIR and MW sensors
- Can be used outside thanks to protection class IP55
- Adjustable mounting height & range
- Temperature sensor for monitoring the outside temperature
- Long wireless range
- Impact-resistant design
- Tamper monitoring thanks to cover and wall tear-off contact
- Simple installation
- Monitoring of the wireless connection via supervision message
- Voltage monitoring and low battery signal.
- Wireless protocol AES 128 bit-encrypted and protected against replay attacks
- Certified according to EN 50131 Grade 2

## 2.2. Scope of delivery

|                                                                                     |                                                                                   |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|    |  |  |
| <p>1x sensor</p>                                                                    | <p>3x CR123 battery</p>                                                           | <p>1x wall bracket</p>                                                              |
|    |                                                                                   |                                                                                     |
| <p>1x safety instructions and quick guide</p>                                       |                                                                                   |                                                                                     |
| <p><b>Required installation materials</b></p>                                       |                                                                                   |                                                                                     |
|  |                                                                                   |                                                                                     |
| <p>4 x screw/dowel<br/>(M4) dia. 7.0 mm</p>                                         |                                                                                   |                                                                                     |

## 2.3. Device description

### Product structure



|                     |                                                      |                                             |
|---------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1 Microwave sensor  | 9 Weatherproof housing                               | 17 Alarm connection terminals               |
| 2 Top PIR sensor    | 10 Connection terminals, universal bracket tampering | 18 Connection terminals, masking monitoring |
| 3 Bottom PIR sensor | 11 Top PIR sensor alignment                          | 19 Jumpers for walk test and status LED     |
| 4 Masking sensor    | 12 Battery compartment                               | 20 Programming button                       |
| 5 Status LED        | 13 Bottom PIR sensor alignment                       | 21 Strain relief                            |
| 6 Detector housing  | 14 Tamper switch                                     | 22 Universal bracket                        |
| 7 Housing screw     | 15 Connection terminals 12V DC                       |                                             |
| 8 Base plate        | 16 Connection terminals, tampering                   |                                             |

### 2.4. Compatibility

The **Comfion wireless PIR/MW detector (outdoor)** is compatible with the following products:


- FUAA80000 Comfion wireless security system
- FUAA80500 Comfion Pro wireless security system
- FUM080100 Comfion wireless repeater

## 2.5. Technical data

|                                          |                     |                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensions (W x H x D)                   |                     | 105 x 244 x 93 mm (without universal bracket)                                                                                                                                                         |
| Weight                                   |                     | 706 g (without batteries) / 754 g (with batteries)                                                                                                                                                    |
| Operating temperature                    |                     | -30 °C to + 50 °C                                                                                                                                                                                     |
| Environmental class                      |                     | IV (EN 50131-1 + A3:2020) / IP55                                                                                                                                                                      |
| Air humidity                             |                     | max. 95% RH (relative humidity)                                                                                                                                                                       |
| Display                                  |                     | Status LED                                                                                                                                                                                            |
| Mounting height                          |                     | High: 2.2 - 2.5 m (recommended), low: 1.0 - 1.2 m                                                                                                                                                     |
| PIR                                      | Detection range     | max. 15 m x 100° (at 2.4 m mounting height)                                                                                                                                                           |
|                                          | Range adjustment    | High mounting height: 15, 10, 6 m, low mounting height: 21, 15, 10, 8, 6 m                                                                                                                            |
|                                          | PIR sensitivity     | High / Medium / Low                                                                                                                                                                                   |
|                                          | Warm-up time        | 1 minute                                                                                                                                                                                              |
| MW                                       | Frequency           | 24 GHz                                                                                                                                                                                                |
|                                          | Max. range          | 12 m                                                                                                                                                                                                  |
|                                          | Sensitivity         | High / Medium / Low                                                                                                                                                                                   |
| Masking protection                       | Function            | yes, via active IR                                                                                                                                                                                    |
|                                          | Monitoring interval | 1 - 10 min                                                                                                                                                                                            |
| Other sensors                            |                     | Temperature sensor                                                                                                                                                                                    |
| Relay outputs                            |                     | 3 x NC (normally closed) potential-free for alarm, tampering, masking monitoring                                                                                                                      |
| Radio frequency / modulation             |                     | 868.0 - 868.6 MHz / GFSK                                                                                                                                                                              |
| Power, radio / range                     |                     | max. 25 mW (14 dBm) / 1000 m, free field                                                                                                                                                              |
| Battery type & battery life              |                     | 3 x CR123A lithium battery 3 V, 3 years                                                                                                                                                               |
| Recommended battery                      |                     | GP: GPCR123A (included in scope of delivery), or Varta CR123A (Abus Art: FU2998)                                                                                                                      |
| Optional power supply                    |                     | DC power supply unit 9 - 12 V DC / 1 A                                                                                                                                                                |
| Power supply type                        |                     | Type C (EN 50131-1+A3:2020)                                                                                                                                                                           |
| Tamper protection (detection/protection) |                     | yes (housing cover, wall tear-off, masking monitoring)                                                                                                                                                |
| Security grade                           |                     | Grade 2 (EN 50131-1 + A3:2020)                                                                                                                                                                        |
| Conformity                               |                     | Security grade 2, conforms to EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 and EN 50131-5-3:2017 when properly installed in conjunction with the Comfion FUA8xxxx wireless alarm system. |
| EU Directives                            |                     | RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 General safety: 2001/95/EC                                                                                                                               |

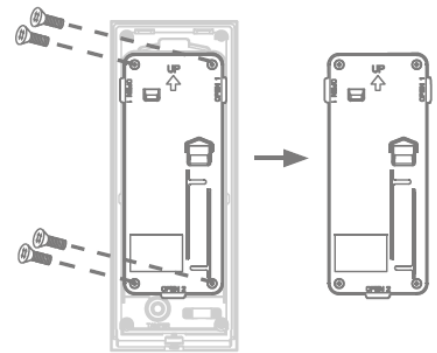
### 3. Assembly & start-up

#### 3.1. Adding the component to the alarm system

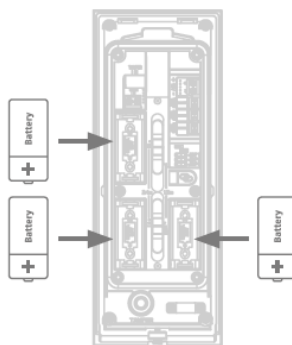
|                                                                                                |                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Attention | Before programming the component, activate maintenance mode under the security settings of your Comfion system. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



- Detach the detector from the weatherproof housing by undoing the screw on the underside and folding the detector forwards at the bottom.




- Remove the back plate of the detector by undoing the 4 screws on the back



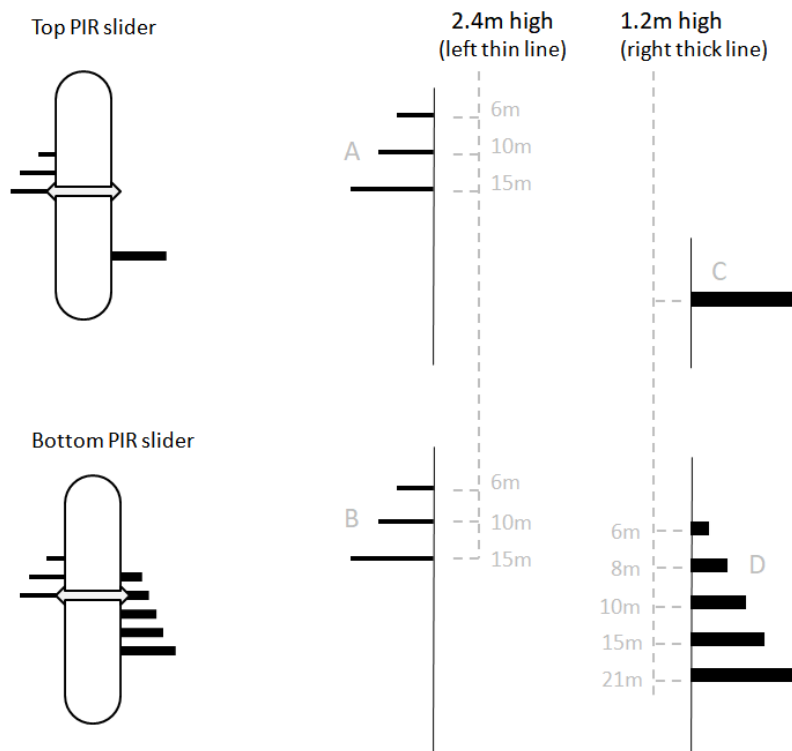
- Insert the battery into the detector. When the detector is started up for the first time, it starts the learning process when the battery is inserted. Alternatively, you can switch the detector to the connection status by pressing and holding the programming button. The detector LED flashes at 1-second intervals and lights up for an extended time when the learning process is complete.
- After the connection signal is received, you can set the configuration parameters (name, partition, etc.) for the detector.

### 3.2. Installing the motion detector

#### 3.2.1. Selecting the installation location


|                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Note | <p>The detector is suitable for indoor and outdoor use and can be mounted either on a wall, ceiling or pole. An installation location is suitable if the logical path of an intruder crosses the detection area. We recommend a mounting height of 2.4m.</p> <p><u>The following installation locations are unsuitable:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Orientation towards laundry (e.g. sheets or towels) hung up to dry in the sun.</li> <li>• Alignment towards or in the vicinity of fans</li> <li>• Above heat sources (e.g: fireplaces, radiators, kettles)</li> <li>• Places that are exposed to vibrations</li> </ul> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

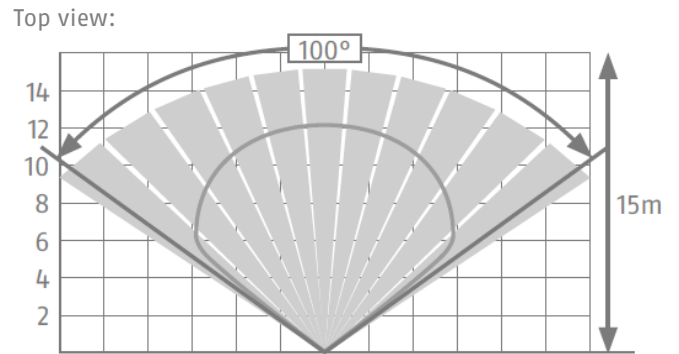
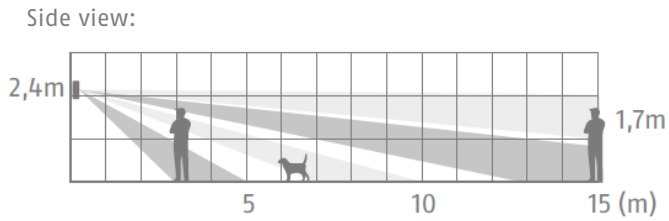
Before installation, the settings for the mounting height and the detection range must be made using the sliders in the detector:



#### Examples:

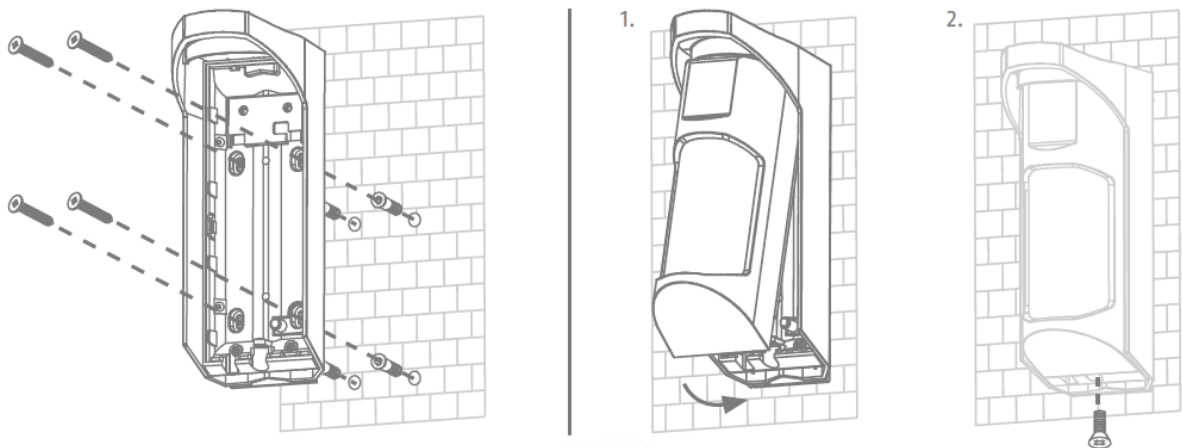
- To set a range of **10 m** at a mounting height of **2.4 m**, set the upper slider to **A** and the lower slider to **B**.
- To set a range of **8 m** at a mounting height of **1.2 m**, set the upper slider to **C** and the lower slider to **D**.

|                                                                                             |                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Note | <p>The ranges described are variable values that may deviate from the specified value due to external influences (temperature, weather, objects in the field of view, etc.).</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



### 3.2.2. Direct wall mounting

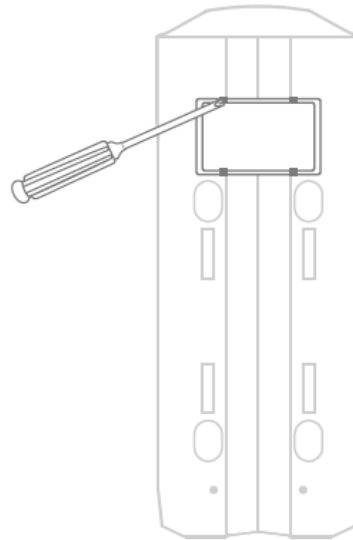
1. Use the back plate including weatherproof housing as a drilling template and fasten it with the screws provided.



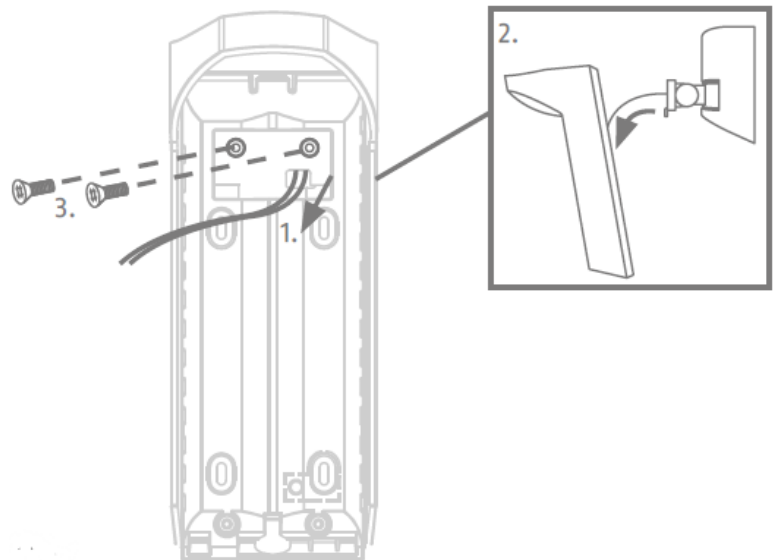
2. Hook in the housing cover at the top edge of the back plate and slide the bottom edge into position until it engages. Then tighten the bottom screw by hand.
3. After installation, check that the detector is functioning correctly.

### 3.2.3. Installation with universal bracket

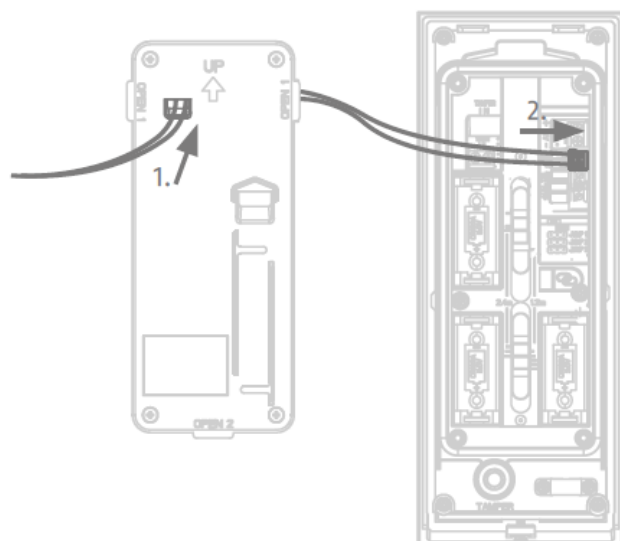
1. Break out the cover plate from the weatherproof housing using a cutting or lever tool



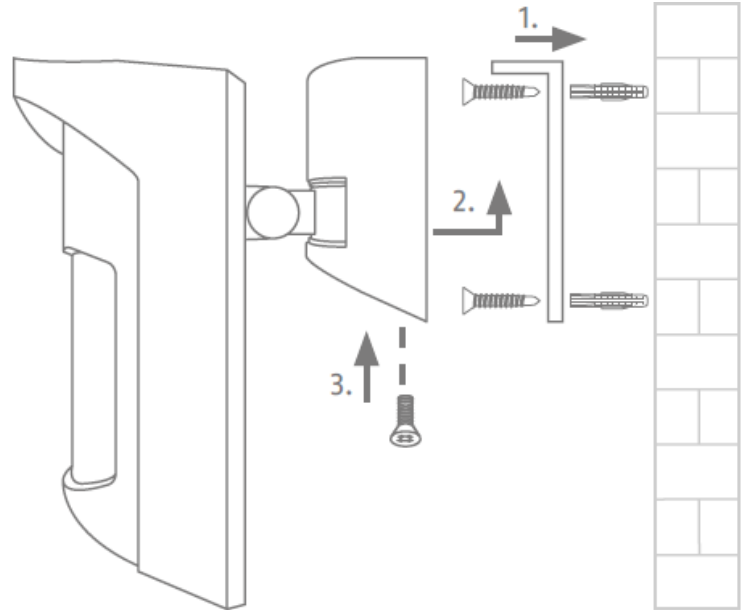
2. Guide the tamper cable into the detector housing, mount the retaining arm of the universal bracket on the base plate and fix this in place using the screws provided (located in the bracket housing).



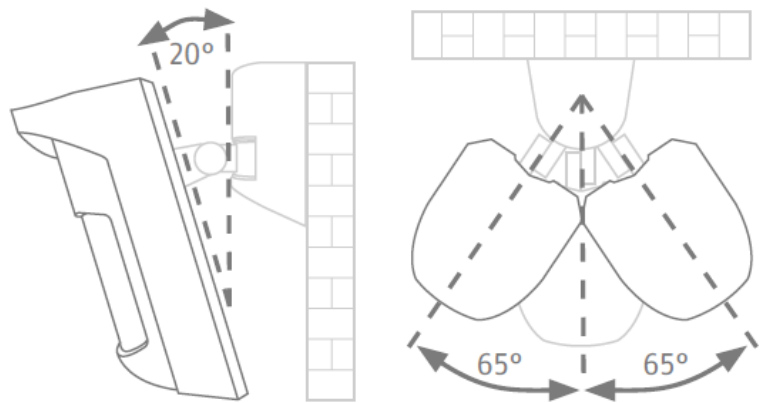
3. Feed the tamper cable through the battery cover and screw it to the corresponding terminals in the detector.



4. Screw the mounting plate of the universal bracket to the wall (or ceiling), slide the cover together with the detector onto it and fix it in place using the housing screw



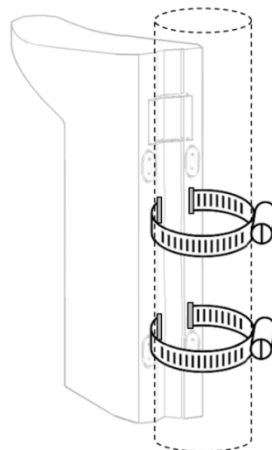
5. The bracket allows the detector to be aligned by 20° (tilt) and +/- 65° (pan)  
**Note:** Please note that the detection range may be shortened accordingly if installed tilted.



### 3.2.4. Alternative installation

The weatherproof housing of the detector has recesses that allow alternative installation, e.g. on a pole. Please note that this installation type is not EN-compliant due to the lack of tamper monitoring.

Example:



### 3.3. Configuration of the motion detector

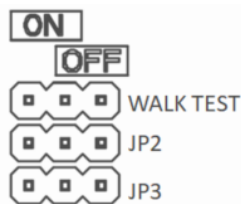
The following configurations can be made in the component settings:

| Designation                  | Setting options    | Explanation                                                                                                             |
|------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Activate MW                  | ON/OFF             | Activates/deactivates the microwave sensor                                                                              |
| Activate PIR while disarmed  | ON/OFF             | Determines whether the detector should actively detect movement even in unarmed state. On = increased power consumption |
| Activate wired tamper input  | ON/OFF             | Activates/deactivates the tamper input for connecting the external tamper contact (universal bracket)                   |
| PIR triggering interval      | 80/160/240/320 sec | Defines the rest period of the detector after motion detection                                                          |
| PIR sensitivity              | Low/medium/high    | Sensitivity setting of the passive infrared sensor                                                                      |
| MW range                     | Low/medium/high    | Range of the microwave sensor                                                                                           |
| LED display                  | ON/OFF             | Activates/deactivates the detector LED                                                                                  |
| Activate masking protection  | ON/OFF             | Activates/deactivates masking protection                                                                                |
| Masking protection interval  | 30 sec - 90 sec    | Defines the interval at which the detector checks masking. A shorter time has an effect on the battery life.            |
| Wired output pulse (seconds) | 0.4 - 2 sec        | Defines the switching duration of the wired outputs when triggered                                                      |

### 3.4. Walk test

Once a suitable location has been found, you can carry out a walk test before final installation to ensure that the installation location is suitable. This can be done quickly and without using the app using the jumpers on the detector:

1. Attach the weatherproof housing (without built-in detector) directly to the desired mounting location using a 3M adhesive pad.
2. Set jumpers JP2 & JP3 in the detector according to the desired setting (both ON for the entire walk test)



| JP2 | JP3 | Walk test type |
|-----|-----|----------------|
| Off | Off | MW             |
| On  | Off | Top PIR        |
| Off | On  | Bottom PIR     |
| On  | On  | Both PIRs & MW |

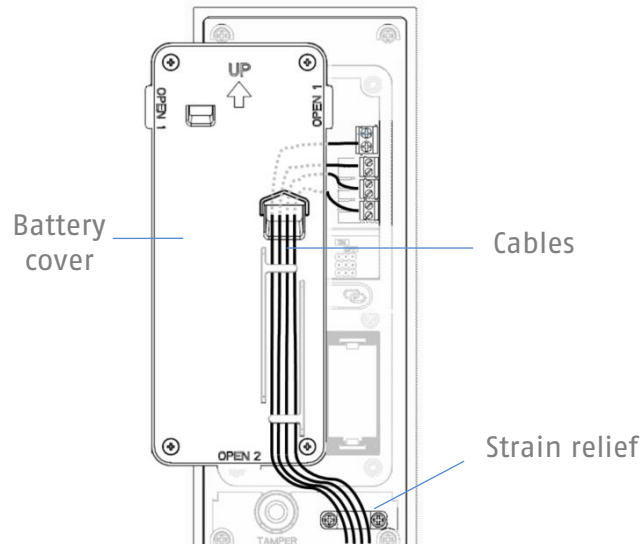
3. Then set the "WALK TEST" jumper to ON. This activates the walk test for 30 minutes. The front LED indicates when the detector has been triggered.
4. Without reattaching the battery cover, insert the detector into the back plate already secured to the wall.
5. Continue with the walk test

Note: The detector ends the walk test automatically after 30 minutes. To restart the walk test, set the first jumper to OFF and then back to ON.

### 3.5. Wiring

The detector has a 12V DC input and wires outputs for alarm, tampering and masking. The wired outputs are potential-free NC contacts. You can use the detector on a wired system.

Cables for cable connection must be routed over the battery cover and secured with the strain relief.



## 4. Factory reset

To reset the detector to the factory settings, proceed as follows:

1. Press and hold the programming button for 3 seconds until the LED flashes evenly and then release the button.
2. Press and hold the programming button again within 30 seconds, this time for more than 6 seconds, and then release the button.

## 5. Operating principle, maintenance and instructions

### 5.1. LED displays

The table below lists the LED behaviour of the detector. The LED display can be deactivated by removing the LED jumper in the detector.

#### Blue LED: Display for radio & microwave

| LED behaviour            | Explanation                                                               |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Slow flashing            | Connection mode (pairing mode), component not connected, factory settings |
| Slow flashing for 30 sec | Connection mode: Component waiting for pairing                            |
| Fast flashing 3x         | Connection mode: Pairing error                                            |
| 1x flashing every 5 sec  | Radio signal test according to EN50131                                    |
| 1x flashing              | Walk test, microwave sensor                                               |

#### Red LED: Display for PIR & battery

| LED behaviour                              | Explanation                               |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1x flashing every 3 seconds for 60 seconds | PIR warm-up time                          |
| 1x flashing                                | PIR triggering with deactivated MW sensor |
| 1x flashing after each triggering          | Low battery                               |

#### Violet LED: Display for alarm triggering in armed state

| LED behaviour | Explanation       |
|---------------|-------------------|
| 1x flashing   | Movement detected |

### 5.2. Maintenance

Test during routine maintenance that the detector works properly.

- Check the tamper contact.
- Check the functionality of the detector by walking through the detection area. Pay attention to the rest period of the detector.
- Clean the detector as required.
- Replace the batteries when the alarm panel displays "Flat battery in detector". The battery type to be used as a replacement can be found under Technical data.

#### How to replace the batteries:

- Set the control panel to maintenance mode (security settings)
- Detach the motion detector from the wall plate
- Remove the battery.
- Wait for 30 seconds and insert the new battery.
- Reattach the detector to the wall plate
- Test the system.
- Deactivate maintenance mode again

## 6. Warranty

- ABUS products are designed and manufactured with the greatest care and tested according to the applicable regulations.
- The warranty only covers defects caused by material or manufacturing errors at the time of sale. If there are demonstrable material or manufacturing errors, the module will be repaired or replaced at the guarantor's discretion.
- In such cases, the warranty ends when the original warranty period of two years expires. Further claims are expressly excluded.
- ABUS is not liable for defects and damage caused by external influences (e.g. transport, use of force, incorrect operation), improper use, normal wear and tear or failure to observe these instructions and the maintenance instructions.
- When asserting a warranty claim, the original proof of purchase with the date of purchase and a brief written description of the defect must be enclosed with the product subject to complaint.
- Should you discover a defect on your product that was already present at the time of purchase, please contact your dealer directly within the first two years.

## 7. Disposal instructions



Dispose of the device in accordance with EU Directive 2012/19/EU – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the municipal authority responsible for disposal. Information on collection points for waste equipment can be obtained from your local authority, from local waste disposal companies or your retailer, for example.

## 8. Conformity

### 8.1. EU Declaration of Conformity

Hereby, ABUS Security Center GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type FUBW80600 is in compliance with Directive 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: [abus.com](http://abus.com) > Article search > FUBW80600 > Downloads

### 8.2. Conformity according to EN 50131

The FUBW80600 is compliant with EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020 and EN 50131-5-3:2017 when properly installed in conjunction with the Comfion FUA8XXXX wireless alarm system

**ABUS** | Security Center GmbH & Co. KG  
abus.com

---

Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing  
Germany

Phone: +49 82 07 959 90-0



Security Tech Germany

**FUBW80600**

# MANUEL D'INSTALLATION

Détecteur sans fil PIR/MW Comfion (extérieur)



|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Généralités</b>                                    | <b>3</b>  |
| 1.1. Introduction                                        | 3         |
| 1.2. Utilisation conforme / Informations juridiques      | 3         |
| 1.3. Service à la clientèle / Customer Support           | 3         |
| 1.4. Mentions légales                                    | 3         |
| 1.5. Signification des symboles                          | 4         |
| <b>2. Principe de fonctionnement et caractéristiques</b> | <b>4</b>  |
| 2.1. Caractéristiques du produit                         | 4         |
| 2.2. Contenu de la livraison                             | 5         |
| <b>Matériel de montage nécessaire</b>                    | <b>5</b>  |
| 2.3. Description de l'appareil                           | 6         |
| 2.4. Compatibilité                                       | 6         |
| 2.5. Données techniques                                  | 7         |
| <b>3. Montage et mise en service</b>                     | <b>8</b>  |
| 3.1. Ajouter le composant au système d'alarme            | 8         |
| 3.2. Montage du détecteur de mouvement                   | 9         |
| 3.2.1. Choisir le lieu de montage                        | 9         |
| 3.2.2. Montage mural direct                              | 10        |
| 3.2.3. Montage avec support universel                    | 11        |
| 3.2.4. Montage alternatif                                | 12        |
| 3.3. Configuration du détecteur de mouvement             | 13        |
| 3.4. Test de marche                                      | 13        |
| 3.5. Câblage                                             | 14        |
| <b>4. Réinitialisation d'usine</b>                       | <b>14</b> |
| <b>5. Fonctionnement, entretien et remarques</b>         | <b>15</b> |
| 5.1. Indicateurs LED                                     | 15        |
| 5.2. Maintenance                                         | 15        |
| <b>6. Garantie</b>                                       | <b>16</b> |
| <b>7. Élimination</b>                                    | <b>16</b> |
| <b>8. Conformité</b>                                     | <b>16</b> |
| 8.1. Déclaration de conformité UE                        | 16        |
| 8.2. Conformité à la norme EN 50131                      | 16        |

## 1. Généralités

### 1.1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le **détecteur sans fil PIR/MW (extérieur) Comfion**, un produit ABUS Security-Center (également appelé « ABUS » dans sa forme abrégée).

Le présent manuel contient des descriptions essentielles, des données techniques, des aperçus et des informations complémentaires sur la conception, la mise en service et l'utilisation du **détecteur sans fil PIR/MW Comfion (extérieur)** en combinaison avec la centrale d'alarme sans fil Comfion.

Les produits/systèmes décrits ici ne doivent être installés et entretenus que par des personnes qualifiées pour la tâche en question. Le personnel qualifié pour l'installation et la maintenance du système est en général un partenaire spécialisé ABUS formé.

### 1.2. Utilisation conforme / Informations juridiques

La responsabilité d'une utilisation du produit conforme à la législation incombe à l'acheteur ou au client et à l'utilisateur final. Conformément à la responsabilité civile du fabricant pour ses produits, définie dans la loi sur la responsabilité du fait des produits, les informations ci-dessus doivent être respectées et transmises aux exploitants et aux utilisateurs. Le non-respect de cette consigne libère ABUS Security Center de sa responsabilité légale.

Une utilisation non conforme ou inhabituelle, des travaux de réparation ou des modifications non expressément autorisés par ABUS ainsi qu'un service non conforme peuvent entraîner des dysfonctionnements et doivent être évités. Toute modification non expressément autorisée par ABUS entraîne la perte des droits de responsabilité, de garantie et des droits de garantie convenus séparément.

Les architectes, les planificateurs techniques de bâtiments (TGA) et autres institutions de conseil sont tenus de se procurer toutes les informations nécessaires sur les produits auprès d'ABUS afin de satisfaire aux obligations d'information et d'instruction conformément à la loi sur la responsabilité du fait des produits. Les commerçants spécialisés et les transformateurs sont tenus de respecter les consignes de la documentation ABUS et, le cas échéant, de la transmettre à leurs clients.

Vous trouverez de plus amples informations sur [www.abus.com](http://www.abus.com) à la page générale ou, pour les revendeurs et les installateurs, sur le portail des partenaires à l'adresse <https://partner-asc.abus.com/>

### 1.3. Service à la clientèle / Customer Support

Pour toute aide supplémentaire, notre équipe d'assistance est à votre disposition : [support@abus-sc.com](mailto:support@abus-sc.com)

Vous trouverez des informations générales sur le **détecteur sans fil PIR/MW Comfion (extérieur)** sur notre site Internet sous : <https://abus.com/products/FUBW80600>

### 1.4. Mentions légales

La parution d'un guide d'installation plus récent rend cette édition caduque.




Tous droits réservés. Sans l'accord écrit de l'éditeur, il est interdit de reproduire ces instructions d'installation, même partiellement, sous quelque forme que ce soit ou de les copier ou de les traiter en utilisant des procédés électroniques, mécaniques ou chimiques.

ABUS Security Center décline toute responsabilité pour les erreurs de nature technique ou d'impression et leurs conséquences. Les informations contenues dans ce guide d'installation ont été rédigées en toute bonne foi et en tenant compte de l'état actuel de la technique. Elles sont régulièrement contrôlées et, si nécessaire, mises à jour ou corrigées.

Toutes les marques et tous les droits de propriété intellectuelle sont reconnus, des modifications peuvent être apportées sans préavis dans le sens du progrès technique.

## 1.5. Signification des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide d'installation :

| Symbole                                                                           | Mot-signal | Signification                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Attention  | Indique un risque de blessure ou de danger pour la santé dû à la tension électrique             |
|  | Important  | Indique un risque d'endommagement de l'appareil/accessoire ou un risque de blessure ou de santé |
|  | Remarque   | Signale des informations importantes                                                            |

## 2. Principe de fonctionnement et caractéristiques

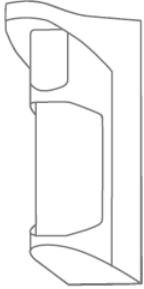


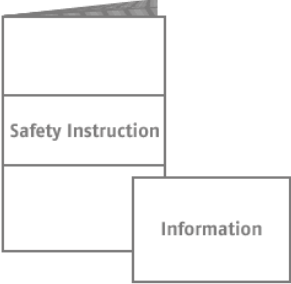
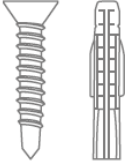
### 2.1. Caractéristiques du produit

Le détecteur PIR/MW Comfion ans fil (extérieur) UBW80600 Comfion est un détecteur de mouvement doté de deux capteurs à infrarouge passif et d'un élément à micro-ondes pour une utilisation conjointe avec le système d'alarme sans fil Comfion. Il détecte les mouvements et dispose d'une zone sensible en forme d'éventail d'un rayon d'environ 15 m avec un angle d'ouverture de 100°. Le détecteur peut être monté à l'extérieur avec le boîtier de protection contre les intempéries et sert à l'avertissement périmétrique. De plus, le détecteur dispose de sorties filaires, ce qui permet de l'utiliser également avec un système d'alarme filaire.

Principales caractéristiques :

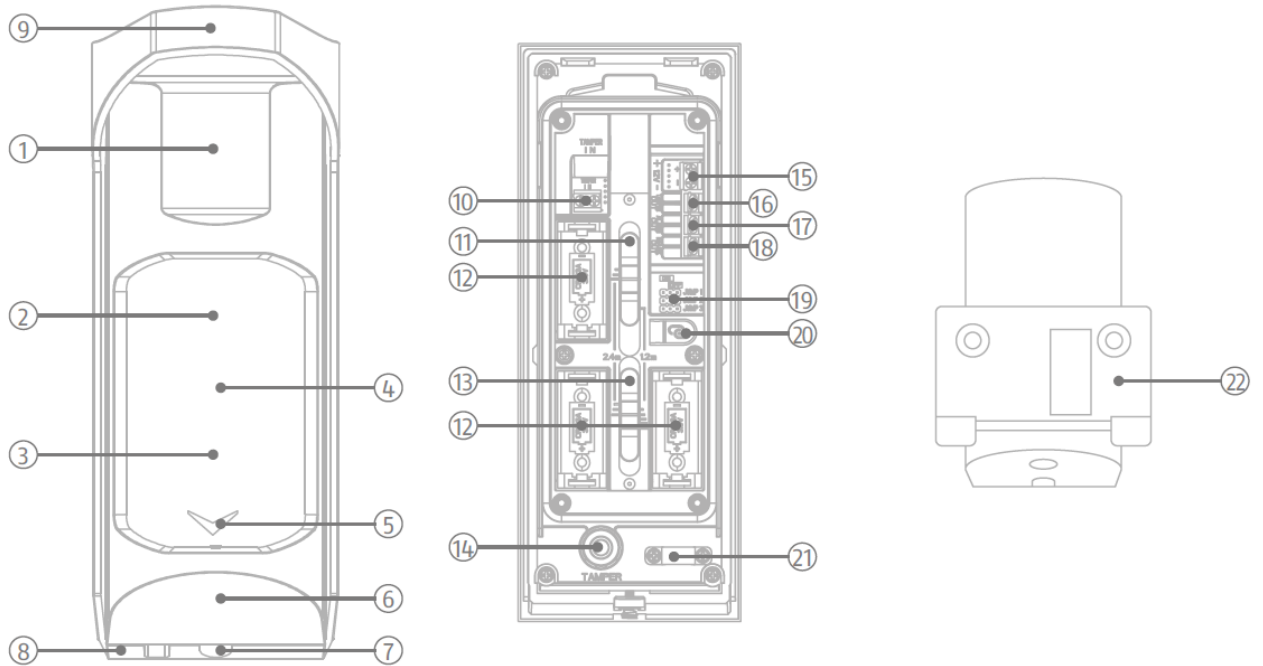
- Diverses possibilités de montage grâce à un support flexible
- détecte les mouvements de manière fiable grâce à des capteurs PIR et MW combinés entre eux
- Utilisable à l'extérieur grâce à la classe de protection IP55
- Hauteur de montage et portée réglables
- Capteur de température pour surveiller la température extérieure
- Grande portée radio
- Construction antichoc
- Surveillance contre le sabotage grâce au contact d'arrachement du couvercle et du mur
- Installation aisée
- Surveillance de la connexion radio par message de supervision
- Surveillance de la tension et message de pile vide.
- Protocole radio crypté AES128 bits et protégé contre les attaques par rejeu
- Certifié selon EN 50131 niveau 2

## 2.2. Contenu de la livraison

|                                                                                     |                                                                                   |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|    |  |  |
| <p>1 x capteur</p>                                                                  | <p>3 x piles CR123</p>                                                            | <p>1x support mural</p>                                                             |
|    |                                                                                   |                                                                                     |
| <p>1x instructions de sécurité et guide de démarrage rapide</p>                     |                                                                                   |                                                                                     |
| <p><b>Matériel de montage nécessaire</b></p>                                        |                                                                                   |                                                                                     |
|  |                                                                                   |                                                                                     |
| <p>4 x vis/chevilles<br/>(M4) Ø 7,0 mm</p>                                          |                                                                                   |                                                                                     |

### 2.3. Description de l'appareil

#### Structure du produit



|                         |                                                      |                                                      |
|-------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1 Capteur micro-ondes   | 9 Boîtier de protection contre les intempéries       | 17 Bornes de raccordement alarme                     |
| 2 Capteur PIR en haut   | 10 Bornes de raccordement Sabotage Support universel | 18 Bornes de raccordement Surveillance de masquage   |
| 3 Capteur PIR inférieur | 11 Orientation du capteur PIR en haut                | 19 Cavaliers pour le test de marche et la LED d'état |
| 4 Capteur de masquage   | 12 Compartiment de la pile                           | 20 Touche de programmation                           |
| 5 LED d'état            | 13 Orientation du capteur PIR en bas                 | 21 Décharge de traction                              |
| 6 Boîtier du détecteur  | 14 Interrupteur anti-sabotage                        | 22 Support universel                                 |
| 7 Vis du boîtier        | 15 Bornes de raccordement 12V CC                     |                                                      |
| 8 Plaque de sol         | 16 Bornes de raccordement Sabotage                   |                                                      |

### 2.4. Compatibilité

Le détecteur sans fil PIR/MW Comfion (extérieur) est compatible avec les produits suivants :


- FUA80000 Système de sécurité sans fil Comfion
- FUA80500 Système de sécurité sans fil Comfion Pro
- FUM080100 Répéteur radio Comfion

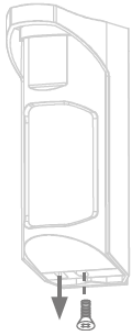
## 2.5. Données techniques

|                                               |                            |                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensions (L x H x P)                        |                            | 105 x 244 x 93 mm (sans support universel)                                                                                                                                                                                       |
| Poids                                         |                            | 706 g (sans piles) / 754 g (avec piles)                                                                                                                                                                                          |
| Température de fonctionnement                 |                            | -30 °C à + 50 °C                                                                                                                                                                                                                 |
| Classe d'environnement                        |                            | IV (EN 50131-1 + A3:2020) / IP55                                                                                                                                                                                                 |
| Humidité de l'air                             |                            | max. 95 % HR (humidité relative de l'air)                                                                                                                                                                                        |
| Affichages                                    |                            | LED d'état                                                                                                                                                                                                                       |
| Hauteur de montage                            |                            | Élevé : 2,2 - 2,5 m (recommandé), bas : 1,0 - 1,2 m                                                                                                                                                                              |
| PIR                                           | Portée de détection        | max. 15 m x 100° (pour une hauteur de montage de 2,4 m)                                                                                                                                                                          |
|                                               | Réglage de la portée       | Hauteur de montage élevée : 15, 10, 6 m, hauteur de montage basse : 21, 15, 10, 8, 6 m                                                                                                                                           |
|                                               | Sensibilité PIR            | Élevée / Moyenne / Faible                                                                                                                                                                                                        |
|                                               | Temps de préchauffage      | 1 minute                                                                                                                                                                                                                         |
| MW                                            | Fréquence                  | 24 GHz                                                                                                                                                                                                                           |
|                                               | Portée max.                | 12 m                                                                                                                                                                                                                             |
|                                               | Sensibilité                | Élevée / Moyenne / Faible                                                                                                                                                                                                        |
| Protection contre le masquage                 | Fonction                   | oui, via IR actif                                                                                                                                                                                                                |
|                                               | Intervalle de surveillance | 1 - 10 min                                                                                                                                                                                                                       |
| Autres capteurs                               |                            | Capteur de température                                                                                                                                                                                                           |
| Sorties relais                                |                            | 3 x NC (Normally Closed) libre de potentiel pour alarme, sabotage, surveillance de masquage                                                                                                                                      |
| Fréquence radio / modulation                  |                            | 868,0 - 868,6 MHz / GFSK                                                                                                                                                                                                         |
| Puissance, radio / portée                     |                            | max. 25 mW (14 dBm) / 1 000 m, champ libre                                                                                                                                                                                       |
| Type de pile & durée de vie de la pile        |                            | 3 piles CR123A au lithium 3 V, 3 ans                                                                                                                                                                                             |
| Pile recommandée                              |                            | GP : GPCR123A (inclus dans la livraison), ou Varta CR123A (réf. Abus : FU2998)                                                                                                                                                   |
| Alimentation électrique en option             |                            | Bloc d'alimentation DC 9 - 12 V DC / 1 A                                                                                                                                                                                         |
| Type d'exécution d'alimentation électrique    |                            | Type C (EN 50131-1+A3:2020)                                                                                                                                                                                                      |
| Sécurité anti-sabotage (détection/protection) |                            | Oui (couvercle du boîtier, arrachement du mur, surveillance de masquage)                                                                                                                                                         |
| Degré de sécurité                             |                            | Niveau 2 (EN 50131-1 + A3:2020)                                                                                                                                                                                                  |
| Conformité                                    |                            | Niveau de sécurité 2, conforme aux normes EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 et EN 50131-5-3:2017 lorsqu'il est correctement installé en combinaison avec le système d'alarme sans fil Comfion FUAA8xxxx. |
| Directives européennes                        |                            | RED : 2014/53/UE, RoHS : 2011/65/UE + 2015/863 Sécurité générale : 2001/95/CE                                                                                                                                                    |

### 3. Montage et mise en service

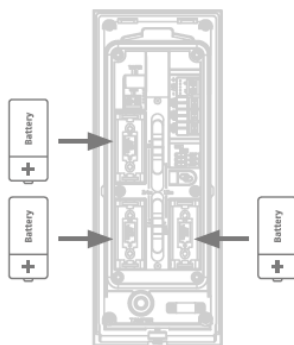
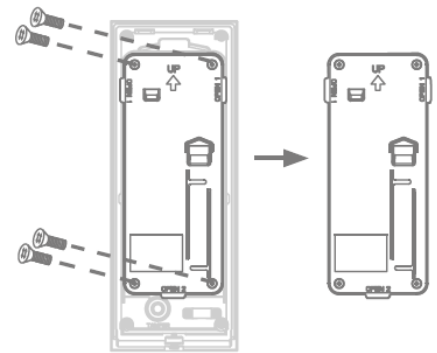
#### 3.1. Ajouter le composant au système d'alarme

|                                                                                                |                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Attention | Avant la programmation du composant, activez le mode de maintenance dans les paramètres de sécurité de votre installation Comfion. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



- Détachez le détecteur du boîtier de protection contre les intempéries en desserrant la vis sur la face inférieure et en rabattant le détecteur vers l'avant sur le côté inférieur.


- Retirez la plaque arrière du détecteur en dévissant les 4 vis situées à l'arrière



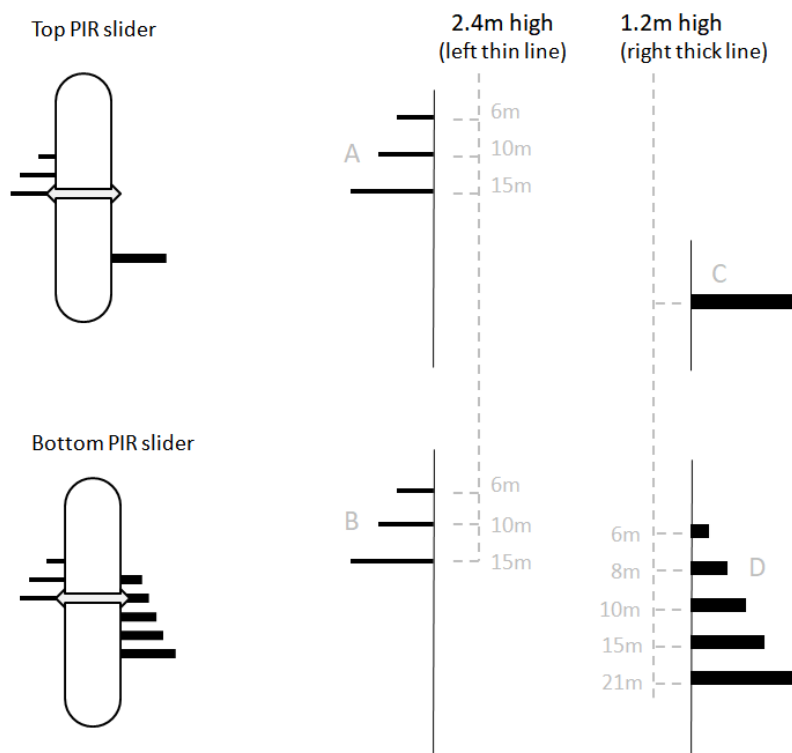
- Insérez la pile dans le détecteur. Lors de la première mise en service, le détecteur démarre la procédure d'apprentissage lorsque la pile est insérée. Vous pouvez également mettre le détecteur en état de connexion en appuyant longuement sur la touche d'apprentissage. La LED du détecteur clignote toutes les secondes et s'allume longuement lorsque la procédure d'apprentissage est terminée.
- Après avoir reçu le signal de connexion, vous pouvez régler les paramètres de configuration (nom, zone, etc.) pour le détecteur.

### 3.2. Montage du détecteur de mouvement

#### 3.2.1. Choisir le lieu de montage


|                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Remarque | <p>Le détecteur convient pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur et peut être monté au mur, au plafond ou sur un mât. Un lieu de montage est approprié lorsque le trajet logique d'un intrus traverse la zone de détection. Nous recommandons une hauteur de montage de 2,4 m. <u>Les lieux de montage suivants ne sont pas appropriés :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Orientation vers du linge (par exemple des draps ou des serviettes) étendu au soleil pour sécher.</li> <li>• Alignement ou proximité de ventilateurs</li> <li>• Au-dessus des sources de chaleur (par ex : foyers, radiateurs, bouilloires)</li> <li>• Endroits soumis à des vibrations</li> </ul> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Avant le montage, les réglages de la hauteur de montage et de la zone de détection doivent être effectués à l'aide des curseurs du détecteur :

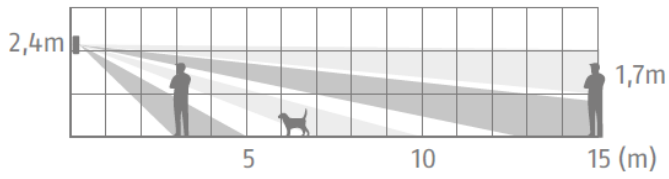


#### Exemples :

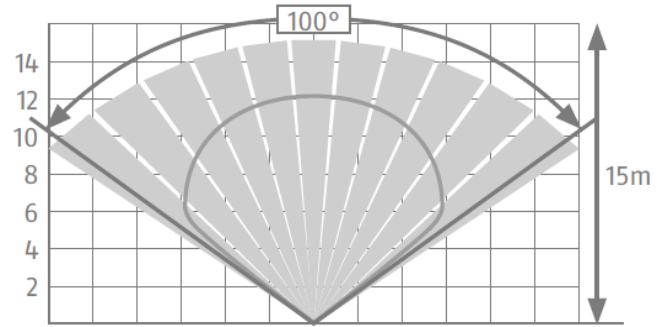
- Pour régler une portée de **10 m** à une hauteur de montage de **2,4 m**, placez le curseur supérieur sur **A** et le curseur inférieur sur **B**.
- Pour régler une portée de **8 m** à une hauteur de montage de **1,2 m**, réglez le bouton supérieur sur **C** et le bouton inférieur sur **D**.

|                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Remarque | <p>Les portées décrites sont des valeurs variables qui peuvent différer de la valeur indiquée en raison d'influences extérieures (température, météo, objets dans le champ de vision, etc.).</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Vue de côté :

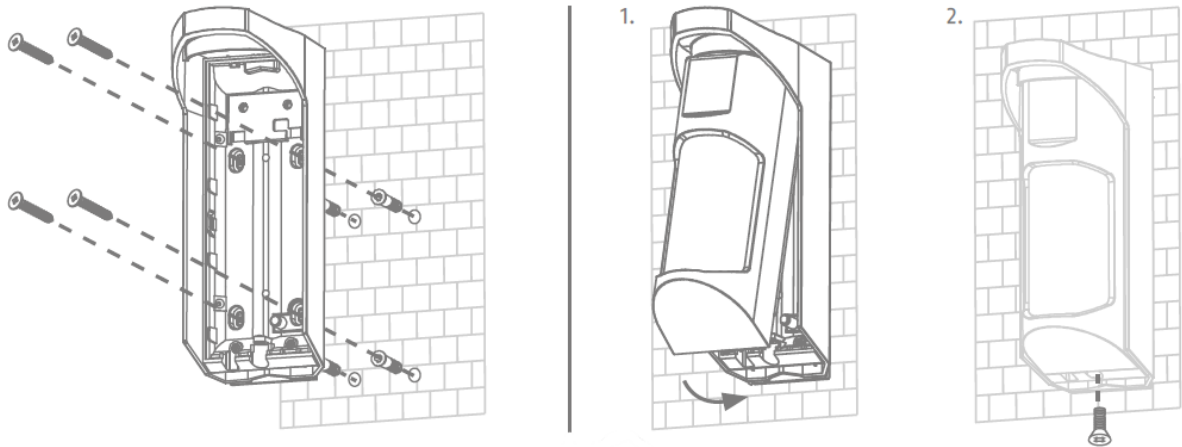


Vue de dessus :



### 3.2.2. Montage mural direct

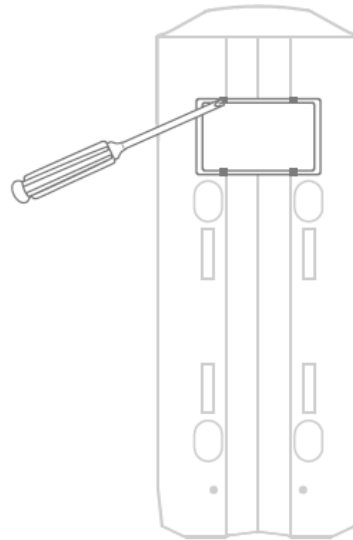
1. Utilisez la plaque arrière, y compris le boîtier de protection contre les intempéries, comme gabarit de perçage et fixez-la avec les vis prévues à cet effet.



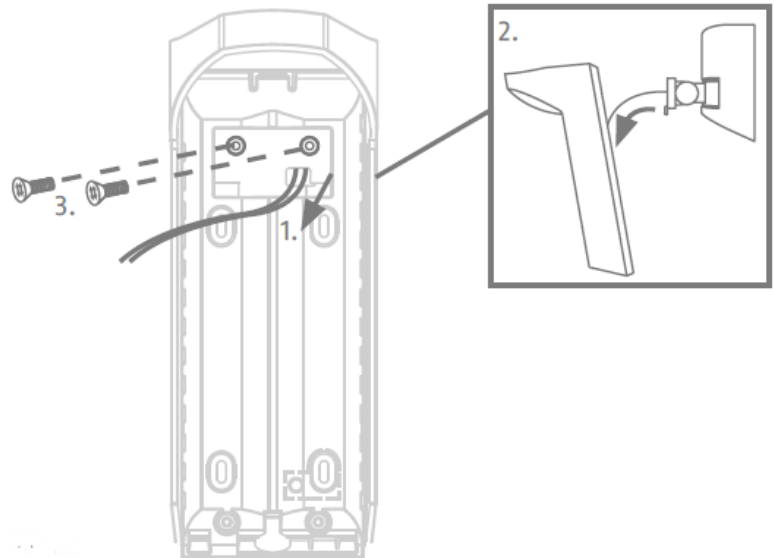
2. Accrochez le couvercle du boîtier sur le bord supérieur de la plaque arrière et faites glisser le bord inférieur en position jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Serrez ensuite la vis inférieure à la main.
3. Après le montage, vérifiez le bon fonctionnement du détecteur.

### 3.2.3. Montage avec support universel

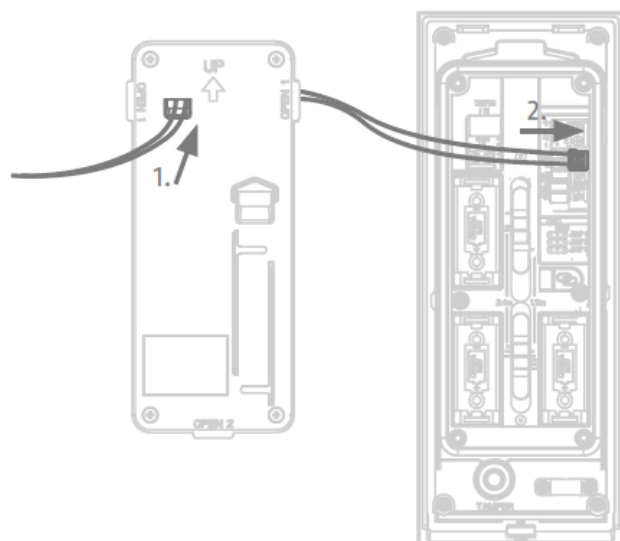
1. Retirez la plaque de recouvrement du boîtier de protection contre les intempéries à l'aide d'un outil de découpe ou d'un levier



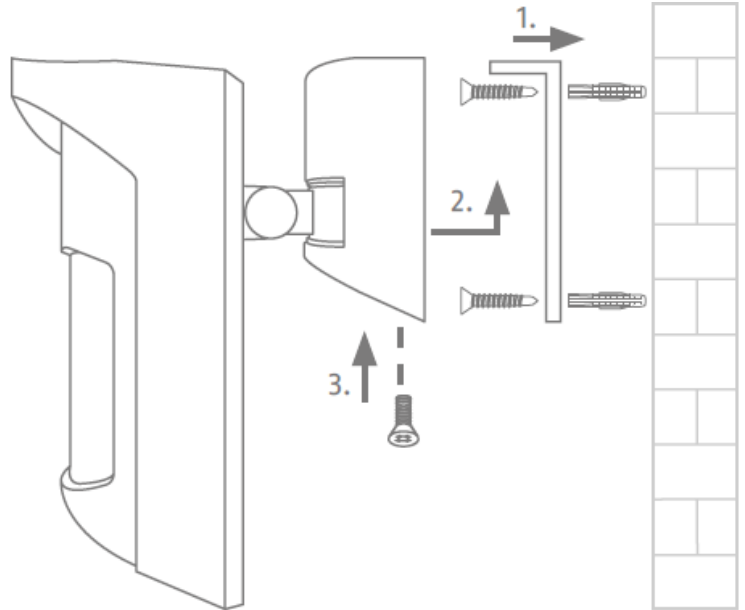
2. Introduisez le câble antisabotage dans le boîtier du détecteur, montez le bras de fixation du support universel sur la plaque de base et fixez-le à l'aide des vis fournies (qui se trouvent dans le boîtier du support).



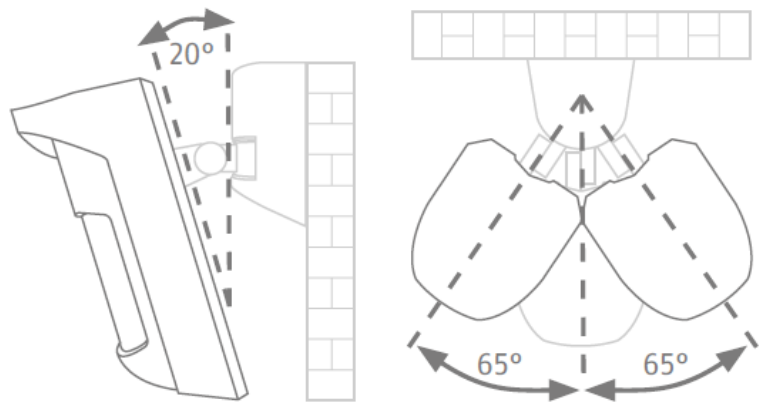
3. Passez le câble antisabotage à travers le couvercle de la pile et vissez-le aux bornes correspondantes dans le détecteur.



4. Vissez la plaque de montage du support universel au mur (ou au plafond), glissez le couvercle et le détecteur dessus et fixez-les à l'aide de la vis du boîtier



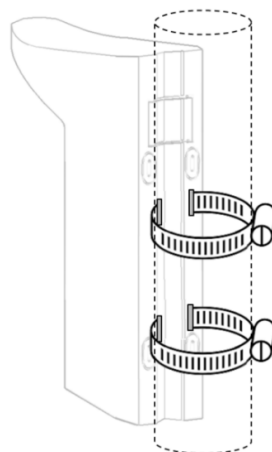
5. Le support permet d'orienter le détecteur de 20° (inclinaison) et de +/- 65° (pivotement)  
**Remarque :** Notez que la portée de détection peut être réduite en conséquence en cas de montage incliné.



### 3.2.4. Montage alternatif

Le boîtier de protection contre les intempéries du détecteur dispose d'encoches qui permettent un montage alternatif, par exemple sur un poteau. Notez que ce montage n'est pas conforme à la norme EN en raison de l'absence de surveillance anti-sabotage.

Exemple :



### 3.3. Configuration du détecteur de mouvement

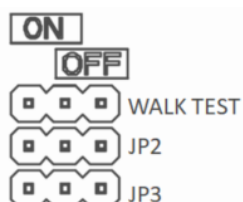
Les configurations suivantes peuvent être effectuées dans les paramètres des composants :

| Désignation                              | Possibilités de réglage | Explication                                                                                                                              |
|------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Activer MW                               | ON/OFF                  | Activation/désactivation du capteur de micro-ondes                                                                                       |
| Activer le PIR pendant le désarmement    | ON/OFF                  | Définit si le détecteur doit également détecter activement un mouvement à l'état désarmé. On = consommation électrique accrue            |
| Activer l'entrée de fil anti-sabotage    | ON/OFF                  | Active/désactive l'entrée anti-sabotage pour le raccordement du contact anti-sabotage externe (support universel)                        |
| Déclenchement de l'intervalle PIR        | 80/160/240/320 secondes | Définit le temps de repos du détecteur après une détection de mouvement                                                                  |
| Sensibilité PIR                          | Faible/moyenne/élevée   | Réglage de la sensibilité du capteur infrarouge passif                                                                                   |
| Portée OM                                | Faible/moyenne/élevée   | Portée du capteur de micro-ondes                                                                                                         |
| Indicateur LED                           | ON/OFF                  | Activation/désactivation de la LED du détecteur                                                                                          |
| Activer la protection contre le masquage | ON/OFF                  | Activation/désactivation de la protection contre le masquage                                                                             |
| Protection contre le masquage Intervalle | 30 sec - 90 sec         | Définit l'intervalle au cours duquel le détecteur vérifie un masquage. Une durée plus courte a un impact sur la durée de vie de la pile. |
| Sortie filaire Impulsion (secondes)      | 0,4 - 2 secondes        | Définit la durée de commutation des sorties filaires en cas de déclenchement                                                             |

### 3.4. Test de marche

Une fois qu'un site approprié a été trouvé, vous pouvez effectuer un test de détection avant le montage final afin de vous assurer que le lieu de montage est adapté. Cela peut se faire rapidement grâce aux cavaliers sur le détecteur et sans utiliser l'application :

1. Fixez le boîtier de protection contre les intempéries (sans détecteur intégré) directement au lieu de montage souhaité à l'aide d'une pastille adhésive 3m.
2. Placez les cavaliers JP2 & JP3 dans le détecteur en fonction du réglage souhaité (tous deux ON pour l'ensemble du test de détection)



| JP2 | JP3 | Type test de détection |
|-----|-----|------------------------|
| Off | Off | MW                     |
| On  | Off | PIR supérieur          |
| Off | On  | PIR inférieur          |
| On  | On  | PIR & MW               |

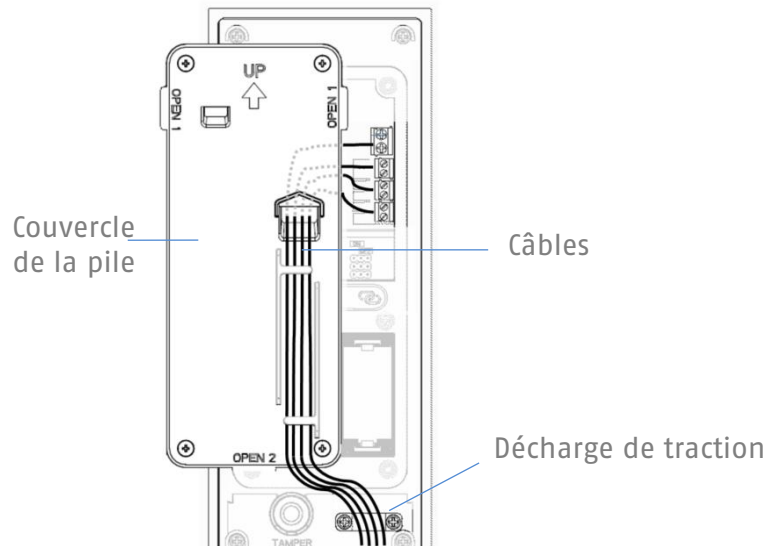
3. Placez ensuite le cavalier « WALK TEST » sur ON. Cela active le test de détection pendant 30 minutes. La LED frontale indique le déclenchement du détecteur.
4. Sans remettre en place le couvercle de la pile, insérez le détecteur dans la plaque arrière déjà fixée au mur.
5. Poursuivez le test de détection

Remarque : Le détecteur met fin au test de détection de manière autonome au bout de 30 minutes. Pour relancer le test de détection, placez le premier cavalier sur OFF, puis de nouveau sur ON.

### 3.5. Câblage

Le détecteur dispose d'une entrée 12V CC et de sorties filaires pour l'alarme, le sabotage et le masquage. Les sorties filaires sont des contacts NC sans potentiel. Vous pouvez ainsi utiliser le détecteur sur un système filaire.

Les câbles pour la connexion des câbles doivent passer par le couvercle de la pile et être fixés à l'aide de la décharge de traction.



## 4. Réinitialisation d'usine

Pour rétablir les paramètres d'usine du détecteur, procédez comme suit :

1. Maintenez la touche d'apprentissage enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que la LED clignote de manière régulière, puis relâchez la touche.
2. Dans les 30 secondes qui suivent, maintenez à nouveau le bouton d'apprentissage enfoncé, cette fois pendant plus de 6 secondes, puis relâchez le bouton.

## 5. Fonctionnement, entretien et remarques

### 5.1. Indicateurs LED

Le tableau ci-dessous présente le comportement des LED du détecteur. L'affichage LED peut être désactivé en retirant le pont enfichable LED dans le détecteur.

#### LED bleue : Indicateur pour radio & micro-ondes

| Comportement des LED                 | Explication                                                            |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Clignotement lent                    | Mode de connexion (Pairing Mode), composant non connecté, état d'usine |
| Clignotement lent pendant 30 s       | Mode de connexion : Composant en attente d'appairage                   |
| Clignotement rapide 3x               | Mode de connexion : Erreur lors de l'appairage                         |
| 1 clignotement toutes les 5 secondes | Test de signal radio selon EN50131                                     |
| 1x clignotement                      | Test de marche capteur à micro-ondes                                   |

#### LED rouge : Indicateur pour PIR & pile

| Comportement des LED                                      | Explication                                           |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1x clignotement toutes les 3 secondes pendant 60 secondes | Temps de préchauffage PIR                             |
| 1x clignotement                                           | Déclenchement PIR lorsque le capteur MW est désactivé |
| 1x clignotement après chaque déclenchement                | Pile faible                                           |

#### LED violette : Indicateur de déclenchement d'alarme à l'état armé

| Comportement des LED | Explication       |
|----------------------|-------------------|
| 1x clignotement      | Mouvement détecté |

### 5.2. Maintenance

Lors de la maintenance de routine, testez le bon fonctionnement du détecteur.

- Vérifiez le contact anti-sabotage.
- Vérifiez le fonctionnement du détecteur en passant par la zone de détection. Respectez à cet égard le temps de repos du détecteur.
- Si besoin, nettoyez le détecteur.
- Remplacez les piles lorsque la centrale affiche « Pile vide détecteur ». Vous trouverez le type de pile à utiliser comme pile de rechange dans les caractéristiques techniques.

#### Procédez ainsi pour remplacer les piles :

- Mettez la centrale en mode de maintenance (paramètres de sécurité)
- Détachez le détecteur de mouvement de la plaque murale
- Retirez la pile.
- Attendez 30 secondes, insérez la nouvelle pile.
- Fixez à nouveau le détecteur sur la plaque murale
- Testez le système.
- Désactivez à nouveau le mode de maintenance

## 6. Garantie

- Le plus grand soin est apporté à la conception et à la fabrication des produits ABUS en conformité avec les normes en vigueur.
- La garantie couvre uniquement les vices résultant de défauts matériels ou de fabrication présents au moment de la vente. En présence d'un défaut matériel ou de fabrication avéré, le module est réparé ou remplacé à la discrétion du donneur de garantie.
- La garantie se termine, dans de tels cas, à expiration de la durée d'origine de la garantie de 2 ans. Toute revendication dépassant ce cadre est expressément exclue.
- ABUS n'est pas responsable des défauts et dommages dus à des influences extérieures (par ex. transport, force, erreur de manipulation), à une utilisation non conforme, à l'usure normale ou au non-respect de ce mode d'emploi et des consignes d'entretien.
- En cas de recours à la garantie, il convient de joindre au produit concerné l'original de la preuve d'achat mentionnant la date d'achat et une brève description du défaut.
- Si vous deviez constater un défaut déjà présent à l'achat sur le produit, nous vous prions de vous adresser directement à votre revendeur au cours des deux premières années.

## 7. Élimination



Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques 2012/19/UE - DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques). En cas de doute, veuillez vous adresser aux autorités communales compétentes en matière d'élimination. Vous recevrez les informations sur les points de reprise de vos vieux appareils par ex. auprès de l'administration communale ou municipale locale, des entreprises locales d'élimination des déchets ou auprès de votre revendeur.

## 8. Conformité

### 8.1. Déclaration de conformité UE

Par la présente, ABUS Security-Center GmbH & Co. KG déclare que l'appareil sans fil FUBW80600 est conforme à la directive 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [abus.com](http://abus.com) > Recherche d'articles > FUBW80600 > Téléchargements

### 8.2. Conformité à la norme EN 50131

Le FUBW80600 est conforme aux normes EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020 et EN 50131-5-3:2017 lorsqu'il est correctement installé en combinaison avec le système d'alarme sans fil Comfion FUAAXXXX

**ABUS** | Security Center GmbH & Co. KG  
abus.com

---

Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing  
Allemagne

Tél. : +49 82 07 959 90-0



Security Tech Germany

**FUBW80600**

# INSTALLATIEHANDLEIDING

Draadloze Comfion PIR/MW detector (buiten)



|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Algemeen</b>                                      | <b>3</b>  |
| 1.1. Inleiding                                          | 3         |
| 1.2. Beoogd gebruik / Wettelijk verplichte aanwijzingen | 3         |
| 1.3. Klantenservice                                     | 3         |
| 1.4. Impressum                                          | 3         |
| 1.5. Verklaring van symbolen                            | 4         |
| <b>2. Werkingsprincipe en eigenschappen</b>             | <b>4</b>  |
| 2.1. Productkenmerken                                   | 4         |
| 2.2. Inhoud van de levering                             | 5         |
| <b>Benodigd montagemateriaal</b>                        | <b>5</b>  |
| 2.3. Beschrijving van het apparaat                      | 6         |
| 2.4. Compatibiliteit                                    | 6         |
| 2.5. Technische gegevens                                | 7         |
| <b>3. Montage en ingebruikname</b>                      | <b>8</b>  |
| 3.1. Component toevoegen aan het alarmsysteem           | 8         |
| 3.2. Montage van de bewegingsmelder                     | 9         |
| 3.2.1. Selectie van een montagelocatie                  | 9         |
| 3.2.2. Directe wandmontage                              | 10        |
| 3.2.3. Montage met universele houder                    | 11        |
| 3.2.4. Alternatieve montage                             | 12        |
| 3.3. Configuratie van de bewegingsmelder                | 13        |
| 3.4. Looptest                                           | 13        |
| 3.5. Bekabeling                                         | 14        |
| <b>4. Fabrieksreset</b>                                 | <b>14</b> |
| <b>5. Werkingswijze, onderhoud en instructies</b>       | <b>15</b> |
| 5.1. LED-displays                                       | 15        |
| 5.2. Onderhoud                                          | 15        |
| <b>6. Garantie</b>                                      | <b>16</b> |
| <b>7. Recyclen</b>                                      | <b>16</b> |
| <b>8. Conformiteit</b>                                  | <b>16</b> |
| 8.1. EU-conformiteitsverklaring                         | 16        |
| 8.2. Conformiteit aan EN 50131                          | 16        |

## 1. Algemeen

### 1.1. Inleiding

Hartelijk dank voor het kiezen van de **draadloze Comfion PIR/MW melder (buiten)**, een product van ABUS Security-Center (ook kortweg "ABUS" genoemd).

Deze handleiding bevat belangrijke beschrijvingen, technische gegevens, overzichten en verdere informatie over projectplanning, ingebruikname en bediening van de **draadloze PIR/MW detector (buiten)** in combinatie met de draadloze alarmcentrale Comfion.

De hier beschreven producten/systemen mogen alleen worden geïnstalleerd en onderhouden door personen die gekwalificeerd zijn voor de betreffende taak. Gekwalificeerd personeel voor de installatie en het onderhoud van het systeem houdt in de regel een getrainde, vakbekwame ABUS-partner in.

### 1.2. Beoogd gebruik / Wettelijk verplichte aanwijzingen

De verantwoordelijkheid voor het wettelijk conforme gebruik van het product ligt bij de koper of klant en de eindgebruiker. In overeenstemming met de aansprakelijkheid van de fabrikant voor zijn producten zoals gedefinieerd in de productaansprakelijkheidswetgeving, moet de bovenstaande informatie in acht worden genomen en worden doorgegeven aan exploitanten en gebruikers. Niet-naleving ontslaat ABUS Security Center van zijn wettelijke aansprakelijkheid.

Niet overeengekomen, ongebruikelijk gebruik, reparatiewerkzaamheden of wijzigingen die niet uitdrukkelijk door ABUS zijn goedgekeurd en ondeskundig onderhoud kunnen leiden tot storingen en moeten worden vermeden. Wijzigingen die niet uitdrukkelijk door ABUS zijn toegestaan, leiden tot het verlies van aansprakelijkheid, garantie en speciaal overeengekomen garantie-aanspraken.

Architecten, technische bouwplanners (TGA) en andere adviserende instellingen zijn verplicht alle benodigde productinformatie bij ABUS op te vragen om te voldoen aan de informatie- en instructieverplichtingen volgens de Wet Productaansprakelijkheid. Gespecialiseerde dealers en installateurs moeten de informatie in de ABUS-documentatie naleven en indien nodig doorgeven aan hun klanten.

Meer informatie is te vinden op [www.abus.com](http://www.abus.com) op de algemene pagina of voor dealers en installateurs in het partnerportaal op <https://www.abus-sc.nl>

### 1.3. Klantenservice

Neem voor verdere hulp contact op met uw leverancier

Algemene informatie over de **draadloze Comfion-melder PIR/MW (buiten)** vindt u op onze homepage op: <https://abus.com/products/FUBW80600>

### 1.4. Impressum

Met de publicatie van nieuwere installatie-instructies verliest deze uitgave haar geldigheid.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze installatiehandleiding mag in welke vorm dan ook gereproduceerd, vermenigvuldigd, of verwerkt worden met elektronische, mechanische of chemische processen zonder schriftelijke toestemming van de uitgever.

ABUS Security Center aanvaardt geen aansprakelijkheid voor technische of drukfouten en de gevolgen daarvan. De informatie in deze installatiehandleiding is naar eer en geweten samengesteld, rekening houdend met de huidige stand van de techniek. Zij worden regelmatig herzien en waar nodig bijgewerkt of gecorrigeerd.

Alle handelsmerken en industriële eigendomsrechten worden erkend, wijzigingen in het kader van technische vooruitgang kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden aangebracht.

## 1.5. Verklaring van symbolen

In deze installatiehandleiding worden de volgende symbolen gebruikt:

| Symbol                                                                            | Signaalwoord | Betekenis                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Opgelet      | Duidt op een risico op letsel of gezondheidsrisico's door elektrische spanning                                     |
|  | Belangrijk   | Duidt op mogelijke schade aan het apparaat/de accessoires of op een risico op letsel of gevaren voor de gezondheid |
|  | Aanwijzing   | Geeft belangrijke informatie aan                                                                                   |

## 2. Werkingsprincipe en eigenschappen

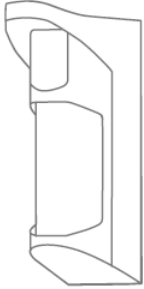


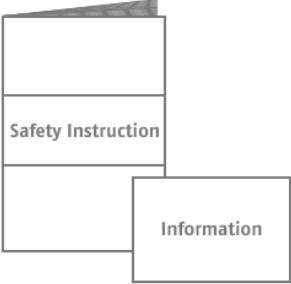
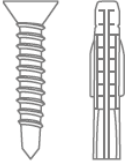
### 2.1. Productkenmerken

De **De draadloze Comfion FUBW80600 PIR/MW melder (buiten)** is een bewegingsmelder met twee passieve infrarood-sensoren en een microgolf-element voor gezamenlijk gebruik met het draadloze Comfion-alarmsysteem. Hij detecteert bewegingen en heeft een waaivormig gevoelig gebied met een radius van ca. 15 m en een openingshoek van 100°. De melder kan buiten worden gemonteerd met de weerbestendige behuizing en dient dan voor perimeterwaarschuwing. De melder heeft bovendien uitgangen voor draadaansluiting, wat betekent dat hij ook op een bedraad alarmsysteem kan worden gebruikt.

Belangrijkste kenmerken:

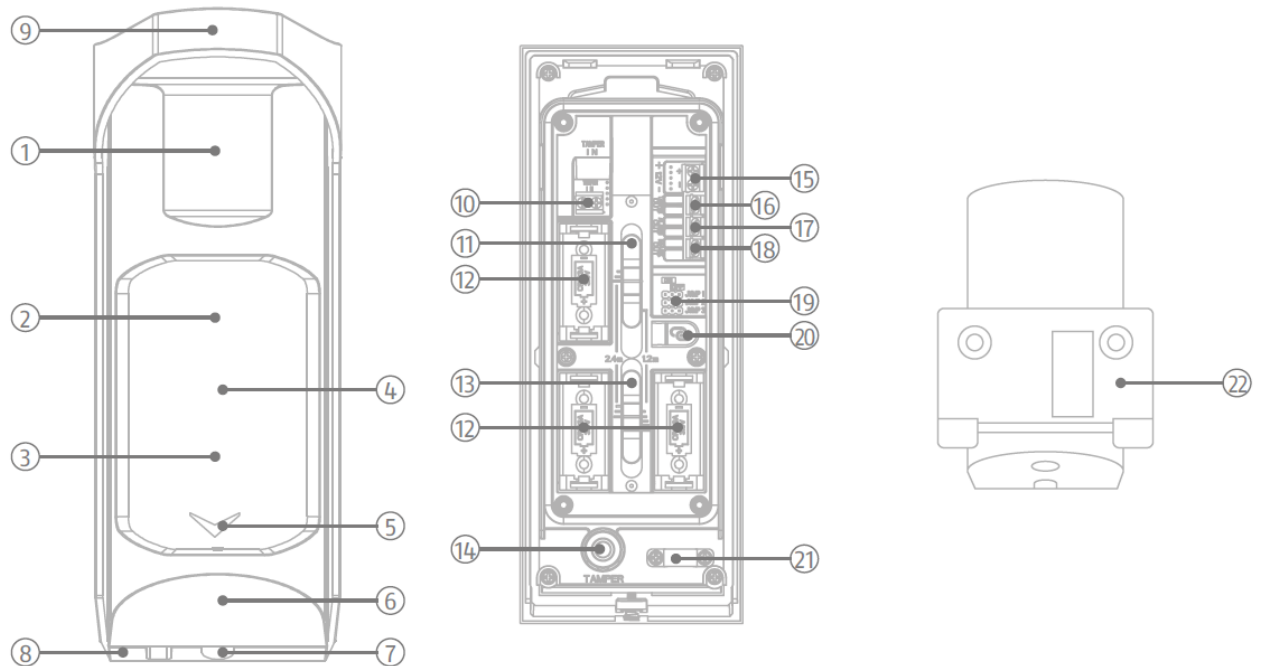
- Diverse montagemogelijkheden dankzij flexibele houder
- detecteert bewegingen betrouwbaar met en-gekoppelde PIR- en MW-sensoren
- Kan buiten worden gebruikt dankzij beschermingsklasse IP55
- Instelbare montagehoogte & reikwijdte
- Temperatuursensor voor bewaking van de buitentemperatuur
- Groot draadloos bereik
- Stootvaste uitvoering
- Sabotagebewaking dankzij deksel en wandbreukcontact
- Eenvoudige installatie
- Bewaking van de draadloze verbinding via supervisiemelding
- Spanningsbewaking en melding 'Batterij-leeg'.
- Versleuteld, draadloos AES128 bit-protocol en bescherming tegen Replay-aanvallen
- Gecertificeerd volgens EN 50131 klasse 2

## 2.2. Inhoud van de levering

|                                                                                     |                                                                                   |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|    |  |  |
| 1 x sensor                                                                          | 3x CR123 batterij                                                                 | 1x wandhouder                                                                       |
|    |                                                                                   |                                                                                     |
| 1x veiligheidsinstructies en beknopte handleiding                                   |                                                                                   |                                                                                     |
| <b>Benodigd montage materiaal</b>                                                   |                                                                                   |                                                                                     |
|  |                                                                                   |                                                                                     |
| 4 x schroef/plug<br>(M4) Ø 7.0 mm                                                   |                                                                                   |                                                                                     |

## 2.3. Beschrijving van het apparaat

### Productopbouw



|                    |                                                  |                                                  |
|--------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1 microgolfsensor  | 9 Weerbestendige behuizing                       | 17 Aansluitklemmen voor alarm                    |
| 2 PIR-sensor boven | 10 aansluitklemmen sabotage<br>Universele houder | 18 Aansluitklemmen dekselbewaking                |
| 3 PIR-sensor onder | 11 Uitlijning PIR-sensor boven                   | 19 Insteekbruggen voor looptest en<br>status-LED |
| 4 Afdekkingsensor  | 12 Batterijvak                                   | 20 Programmeertoets                              |
| 5 Status-LED       | 13 Uitlijning van PIR-sensor onder               | 21 Trekontlasting                                |
| 6 Melderbehuizing  | 14 Sabotageschakelaar                            | 22 Universele houder                             |
| 7 Behuizingschroef | 15 Aansluitklemmen 12 V DC                       |                                                  |
| 8 Bodemplaat       | 16 Aansluitklemmen sabotage                      |                                                  |

## 2.4. Compatibiliteit

De draadloze Comfion PIR/MW-melder (buiten) is compatibel met de volgende producten:

- FUAA80000 Comfion draadloos beveiligingssysteem
- FUAA80500 Comfion Pro draadloos beveiligingssysteem
- FUM080100 Comfion draadloze repeater

## 2.5. Technische gegevens

|                                                |                       |                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Afmetingen (b x h x d)                         |                       | 105 x 244 x 93 mm (zonder universele houder)                                                                                                                                                             |
| Gewicht                                        |                       | 706 g (zonder batterijen) / 754 g (met batterijen)                                                                                                                                                       |
| Bedrijfstemperatuur                            |                       | -30 °C bis + 50 °C                                                                                                                                                                                       |
| Milieuklasse                                   |                       | IV (EN 50131-1 + A3:2020) / IP55                                                                                                                                                                         |
| Luchtvochtigheid                               |                       | max. 95% RL (relatieve luchtvochtigheid)                                                                                                                                                                 |
| Indicaties                                     |                       | Status-LED                                                                                                                                                                                               |
| Montagehoogte                                  |                       | Hoog: 2,2 - 2,5 m (aanbevolen), laag: 1,0 - 1,2 m                                                                                                                                                        |
| Bewegingsmelder                                | Bewakingsbereik       | max. 15m x 100° (bij 2,4 m montagehoogte)                                                                                                                                                                |
|                                                | Rijkwijdte-instelling | Montagehoogte hoog: 15, 10, 6 m, lage montagehoogte: 21, 15, 10, 8, 6 m                                                                                                                                  |
|                                                | PIR-gevoeligheid      | Hoog / Gemiddeld / Laag                                                                                                                                                                                  |
|                                                | Opwarmtijd            | 1 minuut                                                                                                                                                                                                 |
| MW                                             | Frequentie            | 24 GHz                                                                                                                                                                                                   |
|                                                | Max. reikwijdte       | 12m                                                                                                                                                                                                      |
|                                                | Gevoeligheid          | Hoog / Gemiddeld / Laag                                                                                                                                                                                  |
| Afdk-<br>bescherming                           | Functie               | ja, via actieve IR                                                                                                                                                                                       |
|                                                | Supervisie interval   | 1 - 10 min                                                                                                                                                                                               |
| Andere sensoren                                |                       | Temperatuursensor                                                                                                                                                                                        |
| Relaisuitgangen                                |                       | 3 x NC (Normally Closed) potentiaalvrij voor alarm, sabotage, afdekbewaking                                                                                                                              |
| Radiofrequentie / modulatie                    |                       | 868.0 - 868.6 MHz / GFSK                                                                                                                                                                                 |
| Vermogen RF / bereik                           |                       | max. 25 mW (14dBm) / 1000m, vrij veld                                                                                                                                                                    |
| Batterijtype & levensduur                      |                       | 3 x CR123A Lithiumbatterij 3 V, 3 jaar                                                                                                                                                                   |
| Aanbevolen batterij                            |                       | GP: GPCR123A (meegeleverd) of Varta CR123A (Abus Art: FU2998)                                                                                                                                            |
| Optionele voeding                              |                       | DC-voedingseenheid 9 - 12 V DC / 1 A                                                                                                                                                                     |
| Uitvoeringstype van de voeding                 |                       | Type C (EN 50131-1+A3:2020)                                                                                                                                                                              |
| Sabotagebescherming (herkenning / bescherming) |                       | ja (behuizingdeksel, wandafbreekcontact, afdekkingsbewaking)                                                                                                                                             |
| Veiligheidsklasse                              |                       | Klasse 2 (EN 50131-1 + A3:2020)                                                                                                                                                                          |
| Conformiteit                                   |                       | Veiligheidsklasse 2, voldoet aan EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 en EN 50131-5-3:2017 bij correcte installatie in combinatie met het draadloze alarmsysteem Comfion FUAA8xxxx. |
| EU-richtlijnen                                 |                       | RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 Algemene veiligheid: 2001/95/EG                                                                                                                             |

### 3. Montage en ingebruikname

#### 3.1. Component toevoegen aan het alarmsysteem



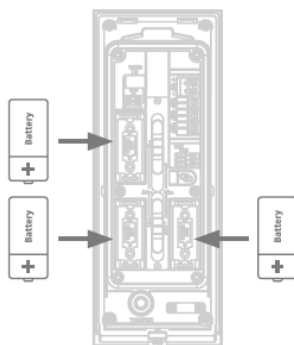
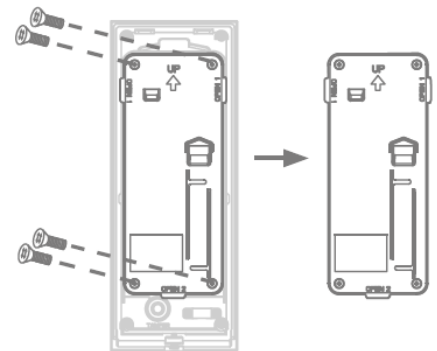
Attentie

Activeer de onderhoudsmodus in de veiligheidsinstellingen van uw Comfion-systeem voordat u de component programmeert.



- Maak de melder los van de weerbestendige behuizing door de schroef aan de onderkant los te draaien en de melder aan de onderkant naar voren te klappen.

- Verwijder de achterplaat van de melder door de 4 schroeven aan de achterkant los te draaien



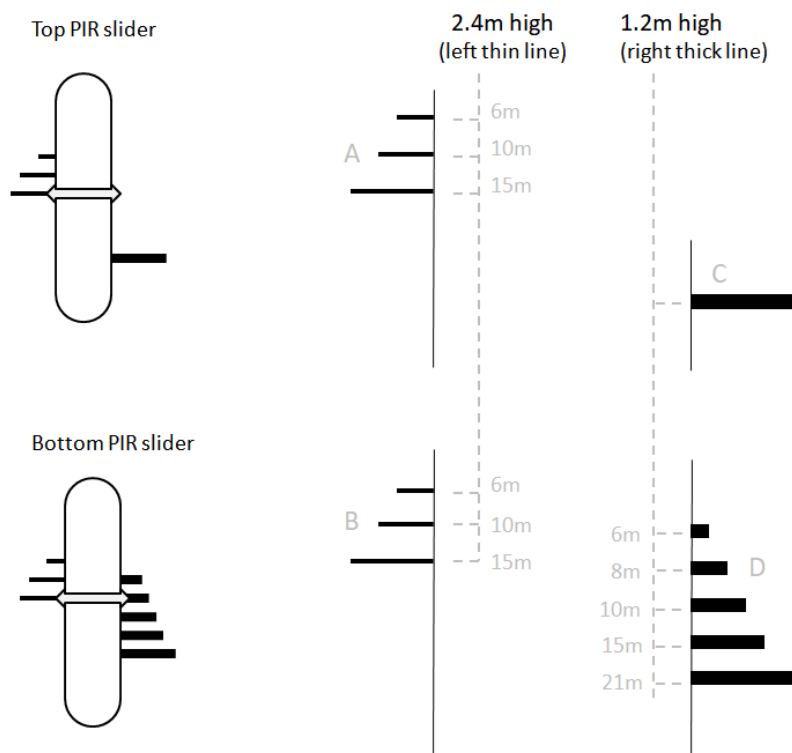
- Leg de batterij in de melder in. Wanneer de melder voor de eerste keer in gebruik wordt genomen, begint het programmeerproces wanneer de batterij wordt geplaatst. U kunt de melder als alternatief ook in de status verbindingstatus brengen door de programmeertoets ingedrukt te houden. De LED van de melder knippert met tussenpozen van 1 seconde en brandt langere tijd als het programmeerproces is voltooid.
- Na ontvangst van het verbindingssignaal kunt u de configuratieparameters (naam, bereik, enz.) voor de melder instellen.

### 3.2. Montage van de bewegingsmelder

#### 3.2.1. Selectie van een montagelocatie

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Aanwijzing | <p>De melder is geschikt voor gebruik binnen en buiten en kan ofwel aan de muur, het plafond of aan een paal of mast worden gemonteerd. Een montageplek is geschikt als het logische pad van een indringer het detectiebereik doorkruist. We raden een montagehoogte van 2,4 m aan. <u>De volgende montagelocaties zijn ongeschikt:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gericht op wasgoed (bijv. lakens of handdoeken) dat is opgehangen om in de zon te drogen.</li> <li>• Gericht op of in de buurt van ventilatoren</li> <li>• Boven warmtebronnen (bijv: open haarden, radiatoren, waterkokers)</li> <li>• Plekken die blootstaan aan trillingen</li> </ul> |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Vóór montage moeten de instellingen voor montagehoogte en het detectiebereik worden ingesteld met de schuifregelaars in de melder:

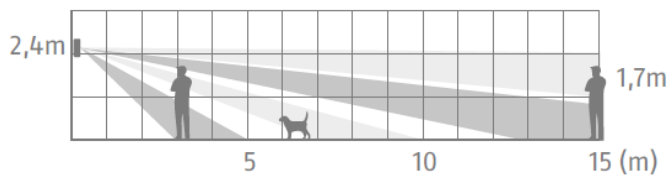


#### Voorbeelden:

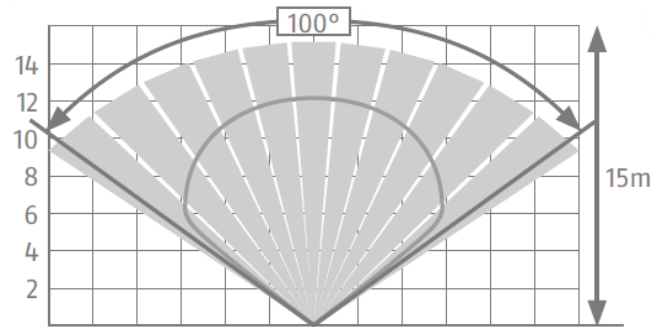
- Om een reikwijdte van **10 m** in te stellen bij een montagehoogte van **2,4 m**, zet u de bovenste regelaar op **A** en de onderste regelaar op **B**.
- Om een reikwijdte van **8 m** in te stellen bij een montagehoogte van **1,2 m**, zet u de bovenste regelaar op **C** en de onderste regelaar op **D**.

|                |                                                                                                                                                                           |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Aanwijzing | <p>De beschreven reikwijdten zijn variabelen die kunnen afwijken van de opgegeven waarde door externe invloeden (temperatuur, weer, objecten in het zichtveld, enz.).</p> |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Zijaanzicht:

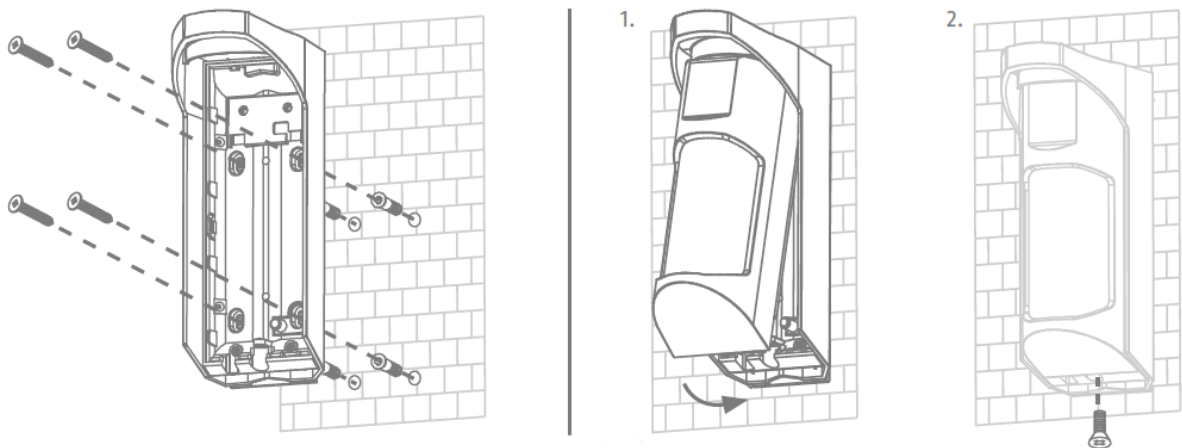


Bovenaanzicht:



### 3.2.2. Directe wandmontage

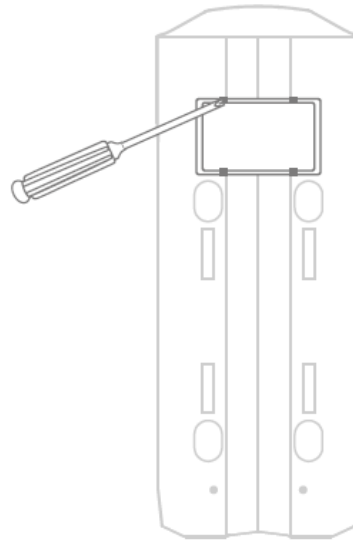
1. Gebruik de achterplaat incl. weerbestendige behuizing als boorsjabloon en bevestig deze met de meegeleverde schroeven.



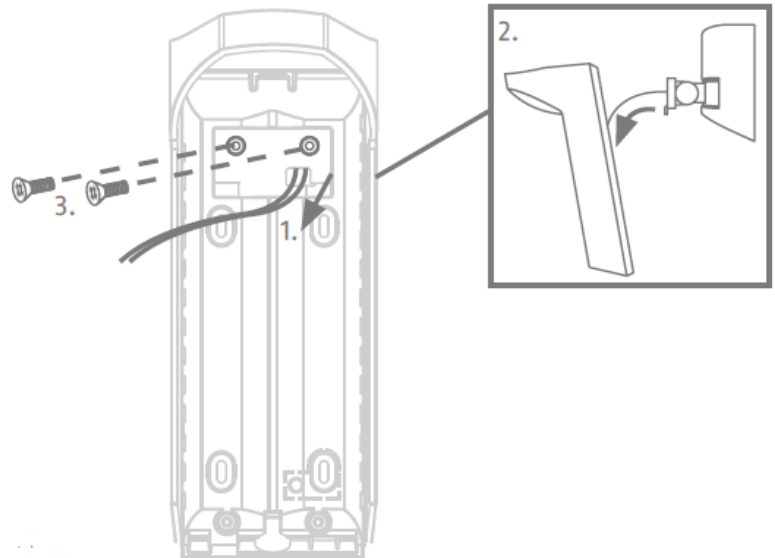
2. Hang het behuizingdeksel aan de bovenrand van de achterplaat en schuif de onderste rand in positie tot hij vastklikt. Draai vervolgens de onderste schroef met de hand aan.
3. Controleer na de montage of de melder correct werkt.

### 3.2.3. Montage met universele houder

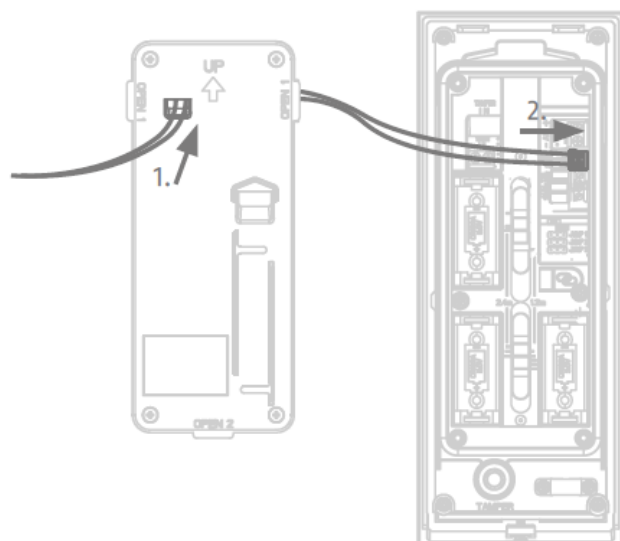
1. Breek de afdekplaat uit de weerbestendige behuizing met een mes of heveltool



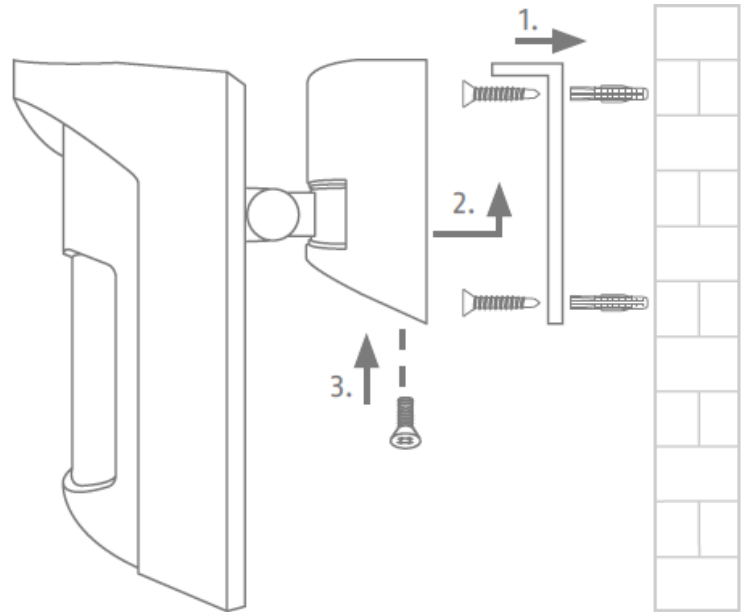
2. Leid de sabotagekabel de melderbehuizing in, monteer de houderarm van de universele houder aan de bodemplaat en zet deze vast met de meegeleverde schroeven (die zich in de houderbehuizing bevinden).



3. Voer de sabotagekabel door de batterijkafdekking en schroef deze vast aan de bijbehorende klemmen in de melder.

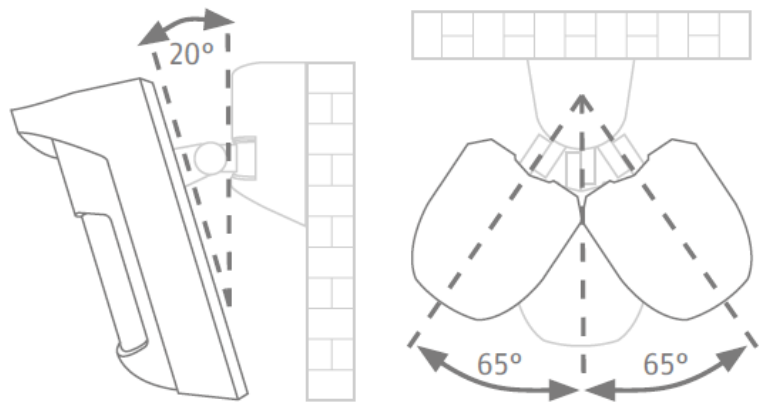


4. Schroef de montageplaat van de universele houder aan de wand (of het plafond), schuif het deksel samen met de melder erop en zet deze vast met de behuizingschroef



5. Met de houder kan de melder worden uitgelijnd tot  $20^\circ$  (kantelen) en  $\pm 65^\circ$  (zwenken)

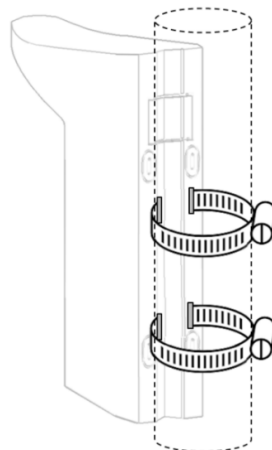
**Opmerking:** Houd er rekening mee dat de detectiereikwijdte korter kan zijn als melder onder een hoek wordt gemonteerd.



### 3.2.4. Alternatieve montage

De weerbestendige behuizing van de melder heeft uitsparingen die alternatieve montage mogelijk maken, bijvoorbeeld aan een paal. Houd er rekening mee dat deze installatie niet EN-conform is vanwege het ontbreken van sabotagebewaking.

Voorbeeld:



### 3.3. Configuratie van de bewegingsmelder

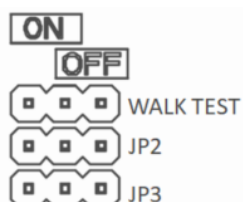
De volgende configuraties kunnen worden verricht in de componentinstellingen:

| Benaming                                                   | Instellingsmogelijkheden | Uitleg                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MW activeren                                               | AAN/UIT                  | Activeren/deactiveren van de microgolfsensor                                                                                                   |
| Bewegingsmelder activeren terwijl systeem is uitgeschakeld | AAN/UIT                  | Bepaalt of de detector actief beweging moet detecteren, ook in uitgeschakelde status. Aan = verhoogd stroomverbruik                            |
| Sabotage-kabelingang activeren                             | AAN/UIT                  | Activeert/deactiveert de sabotage-ingang voor het aansluiten van het externe sabotagecontact (universele houder)                               |
| PIR-interval triggering                                    | 80/160/240/320 sec       | Definieert de inactieve tijd van de melder na een bewegingsdetectie                                                                            |
| PIR-gevoeligheid                                           | Laag/middelhoog/hoog     | Gevoeligheidsinstelling van de passieve infraroodsensor                                                                                        |
| MW-bereik                                                  | Laag/middelhoog/hoog     | Bereik van de microgolfsensor                                                                                                                  |
| LED-scherm                                                 | AAN/UIT                  | Activeren/deactiveren van de melder-LED                                                                                                        |
| Afdekkingsbeveiliging activeren                            | AAN/UIT                  | Activeren/deactiveren van afdekkingsbeveiliging                                                                                                |
| Interval afdekkingsbeveiliging                             | 30 sec - 90 sec          | Bepaalt het interval waarmee de melder op afdekking/maskingering controleert. Een kortere tijd heeft invloed op de levensduur van de batterij. |
| Draaduitgangspuls (seconden)                               | 0,4 - 2 sec              | Bepaalt de schakelduur van de bedrade uitgangen bij activering                                                                                 |

### 3.4. Looptest

Zodra een geschikte locatie is gevonden, kunt u een looptest uitvoeren vóór de definitieve installatie om er zeker van te zijn dat de installatielocatie geschikt is. Dit kan snel en zonder de app te gebruiken worden gedaan met de jumpers op de melder:

1. Bevestig de weerbestendige behuizing (zonder ingebouwde melder) direct op de gewenste montageplek met een kleefpad van 3 m.
2. Stel de jumpers JP2 & JP3 in de melder in volgens de gewenste instelling (beide AAN voor de volledige looptest)



| JP2 | JP3 | Type looptest    |
|-----|-----|------------------|
| Uit | Uit | MW               |
| Aan | Uit | Bovenste PIR     |
| Uit | Aan | Onderste PIR     |
| Aan | Aan | Zowel PIR als MW |

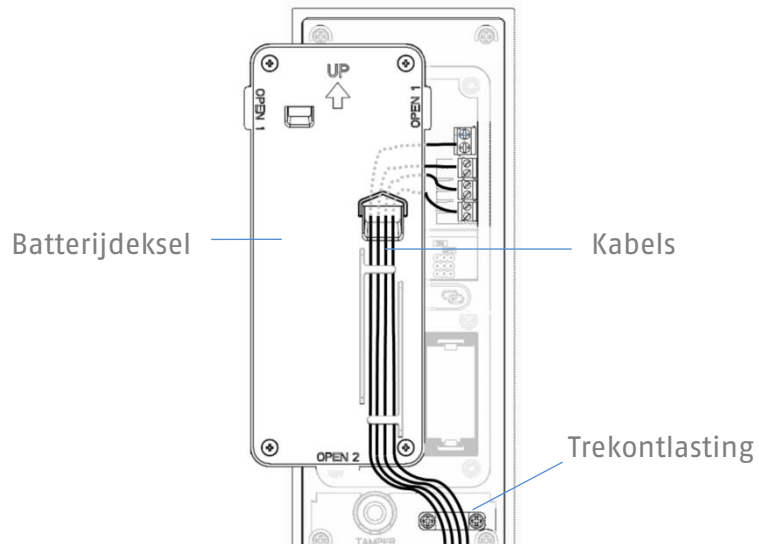
3. Zet vervolgens de jumper "WALK TEST" op ON. Dit activeert de looptest gedurende 30 minuten. De LED aan de voorkant geeft aan wanneer de melder is geactiveerd.
4. Plaats de melder in de achterplaat die al aan de muur bevestigd is, zonder het batterijklepje opnieuw te bevestigen.
5. Ga verder met de looptest

Opmerking: De melder beëindigt de looptest automatisch na 30 minuten. Om de looptest opnieuw te starten, zet u de eerste jumper op OFF en vervolgens weer op ON.

### 3.5. Bekabeling

De melder heeft een 12V DC-ingang en draaduitgangen voor alarm, sabotage en afdekking/maskering. De draaduitgangen zijn potentiaalvrije NC-contacten. U kunt de melder hiermee in een bedraad systeem gebruiken.

Kabels voor de kabelaansluitingen moeten over het batterijdeksel worden geleid en met de trekontlasting worden beveiligd.



### 4. Fabrieksreset

Ga als volgt te werk om de fabrieksinstellingen van de melder te herstellen:

1. Houd de programmeertoets 3 seconden ingedrukt tot de LED gelijkmatig knippert en laat de toets dan los.
2. Houd de programmeertoets binnen 30 seconden opnieuw ingedrukt, deze keer langer dan 6 seconden en laat de toets vervolgens los.

## 5. Werkingswijze, onderhoud en instructies

### 5.1. LED-displays

De onderstaande tabel toont het gedrag van de LED's van de melder. De LED-weergave kan worden uitgeschakeld door de LED-jumper in de melder te verwijderen.

#### Blauwe LED: Display voor radio & microgolf

| LED-gedrag                               | Uitleg                                                                          |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Langzaam knipperen                       | Verbindingsmodus (pairing mode), component niet aangesloten, fabrieksinstelling |
| Langzaam knipperen gedurende 30 seconden | Verbindingsmodus: Component wacht op pairing/koppeling                          |
| Snel 3x knipperen                        | Verbindingsmodus: Fout bij pairing                                              |
| 1x knipperen per 5 sec                   | Radiosignaaltest volgens EN50131                                                |
| 1x knipperen                             | Looptest microgolfsensor                                                        |

#### Rode LED: Weergave voor PIR & batterij

| LED-gedrag                                        | Uitleg                                      |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1x knipperen per 3 seconden gedurende 60 seconden | Opwarmtijd PIR                              |
| 1x knipperen                                      | PIR-activering met gedeactiveerde MW-sensor |
| 1x knipperen na elke triggering                   | Bijna lege batterij                         |

#### Paarse LED: Display voor het activeren van het alarm in ingeschakelde toestand

| LED-gedrag   | Uitleg           |
|--------------|------------------|
| 1x knipperen | Beweging herkend |

### 5.2. Onderhoud

Test bij het routinematige onderhoud of de melder correct werkt.

- Controleer het sabotagecontact.
- Controleer de werking van de melder door betreding van het detectiebereik. Let op de rusttijd van de melder.
- Reinig de melder indien dat nodig is.
- Vervang de batterijen wanneer de centrale "lage batterij melder" aangeeft. Het type batterij dat als vervanging moet worden gebruikt, is te vinden onder Technische gegevens.

#### Zo vervangt u de batterijen:

- Zet de centrale in de onderhoudsmodus (veiligheidsinstellingen)
- Maak de bewegingsmelder los van de wandplaat
- Verwijder de batterij.
- Wacht 30 seconden en plaats de nieuwe batterij.
- Bevestig de melder weer aan de wandplaat
- Test het systeem.
- De onderhoudsmodus weer uitschakelen

## 6. Garantie

- ABUS-producten zijn met de grootst mogelijk zorgvuldigheid ontworpen, geproduceerd en op basis van de geldende voorschriften getest.
- De garantie heeft uitsluitend betrekking op gebreken die op materiaal- of fabrieksfouten duiden op het moment van verkoop. Als er bewijs is van een materiaal- of fabricagefout, wordt de module gerepareerd of vervangen naar goeddunken van de garantieverlener.
- De garantie eindigt in dit geval met het aflopen van de oorspronkelijke garantieperiode van 2 jaar. Verdergaande aanspraken zijn uitdrukkelijk uitgesloten.
- ABUS is niet aansprakelijk voor defecten en schade veroorzaakt door invloeden van buitenaf (bijv. transport, gebruik van geweld, onjuiste bediening), ondeskundig gebruik, normale slijtage of het niet in acht nemen van deze handleiding en de onderhoudsaanwijzingen.
- Bij het indienen van een garantieclaim moet bij het product het originele aankoopbewijs met datum van de aankoop en een korte schriftelijke beschrijving van het gebrek worden gevoegd.
- Als u gebreken aan het product vaststelt, die bij de aankoop reeds aanwezig waren, wendt u zich binnen de eerste twee jaar direct aan uw verkoper.

## 7. Recyclen



Voer het apparaat af in overeenstemming met de EU-richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Als u vragen hebt, neem dan contact op met de milieufunctie van de gemeente die verantwoordelijk is voor de afvalinzameling en -verwerking. Informatie over verzamelpunten voor afgedankte apparatuur krijgt u bij de gemeente, regionale afvalbedrijven of bij uw verkoper.

## 8. Conformiteit

### 8.1. EU-conformiteitsverklaring

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type FUBW80600 voldoet aan richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [abus.com](http://abus.com) > Artikel zoeken > FUBW80600 > Downloads

### 8.2. Conformiteit aan EN 50131

De FUBW80600 voldoet aan EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020 en EN 50131-5-3:2017 als deze correct is geïnstalleerd in combinatie met het draadloze Comfion-alarmsysteem FUA8XXXX

**ABUS** | Security Center GmbH & Co. KG  
abus.com

---

Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing  
Germany

Tel: +49 82 07 959 90-0